

χει ποὺ νὰ ἀξίζῃ· γι' αὐτὸ πρέπει ν' ἀποφεύγω ὅ,τι ἀντιστρατεύεται τὴν ἡρεμίαν τοῦ σώματος καὶ τῆς ψυχῆς. Ἡ μοναδικὴ ἀξία τῆς ζωῆς παραμένει βέβαια πάντα ἡ ἡδονή, γιατὶ μονάχα μέσα σ' αὐτὴν ὑπάρχει ἡ ἀτομικὴ εὐδαιμονία.

2.—‘Ο νεώτερος ἡδονισμὸς καὶ εὐδαιμονισμός.

Στὴν νεώτερη ἐποχῇ, ἔκεινος ποὺ ἀνέπτυξε συστηματικὰ τὴν ἔννοιαν τῆς ἡδονῆς καὶ τῆς ἀτομικῆς εὐδαιμονίας καὶ ἐστήριξε ὅλη τὴν ἡθικὴν ἐπάνω σ' αὐτήν, εἶναι ὁ Σπινόζας (1632—1677). Στὴν «Ἡθική» του συνδυάζει στοιχεῖα ἐπικούρεια, στωϊκὰ καὶ ἀριστοτελικά, χωρὶς δμως νὰ κατορθώνῃ νὰ ἀρῃ τὴν ἀντίφαση ποὺ ὑπάρχει μεταξύ των. Οἱ μεταγενέστεροι ὅπαδοὶ τῆς ἀτομικῆς εὐδαιμονίας καὶ τῆς θεωρίας τῆς ἡδονῆς στηρίζονται πολὺ στὴν «Ἡθική» τοῦ Σπινόζα. Μὲ μεγαλύτερη συστηματικότητα ἀλλὰ καὶ μὲ περισσότερο δογματισμὸ ἀπὸ τοὺς ἀρχαίους, ὁ Σπινόζας θέτει τὴν ἐπιθυμία ὡς τὸ κύριο γνώρισμα τοῦ ἀνθρώπου. «Ἡ ἐπιθυμία εἶναι ἡ οὐσία τοῦ ἀνθρώπου, γιατὶ μονάχα αὐτὴ ἀνέξανει τὴν πραγματικότητα τοῦ ἀνθρώπου, καὶ πραγματικότητα εἶναι τὸ ἕδιο μὲ τὴν τελειότητα». Ὁσο περισσότερες ἐπιθυμίες ἵκανοποιοῦμε, τόσο περισσότερη ἡδονὴ κερδίζομε καὶ τόσο τελειότεροι γινόμαστε, γιατὶ τελειότερος εἶναι πάντα ἔκεινος ποὺ πάει πλησιέστερα στὸν πυρῆνα τοῦ εἶναι του. Πυρῆνας τῆς ζωῆς τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ ἐπιθυμία καὶ παρακόλουθό της ἡ ἡδονή. Ὁπως στὰ ἀρχαῖα εὐδαιμονικὰ συστήματα, ἔτσι καὶ στὸ σύστημα τοῦ Σπινόζα, ἡ μοναδικὴ βάση τῆς ἀρετῆς εἶναι ἡ δρμὴ τῆς αὐτοσυντηρησίας. Ἀρετὴ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἡ δύναμη νὰ διατηρεῖς, ἀλλὰ καὶ νὰ ανέξανῃς ἔκεινο ποὺ ἀποτελεῖ τὴν οὐσία τῆς ζωῆς σου, δηλαδὴ τὴν ἐπιθυμία καὶ τὰ εὐχάριστα παρακόλουθά της. Ὅ,τι ὑπάρχει, πρέπει νὰ τὸ πολλαπλασιάσῃς. ὅσο μπορεῖς Νὰ πολλαπλασιάζῃς τὴν ἐπιθυμία σου, ἔτσι ἐκπληρώνεις τὸ σκοπὸ τῆς ζωῆς σου. Σύμφωνα μ' αὐτὴν τὴν ἀρχήν, ἀγαθὸ εἶναι ὃ, τι ὀφελεῖ ἡ μᾶλλον ὅ,τι ἀνταποκρίνεται στὴν ἐπιθυμία μου, καὶ κακὸ ὃ, τι βλάπτει ἡ μᾶλλον ὅ,τι μὲ ἐμποδίζει νὰ γίνω μέτοχος ἐνὸς ἀγαθοῦ, ὅ,τι ἐμποδίζει νὰ γίνῃ ἡ πλήρωση μιᾶς ἐπιθυμίας. Ἡ ἡδονὴ εἶναι κάτι δπωσδήποτε καλό. Σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι

νὰ περιορίσῃ τὸν πόνο τῆς καὶ νὰ αὔξησῃ τὴν εὐτυχία τῆς, γιατὶ αὐτὴ εἶναι τὸ ἄμεσο ἀγαθό, ἐνῶ ἔκεινος εἶναι τὸ ἄμεσο κακό. "Οριο ἡδονῆς δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχῃ, γιατὶ αὐτὸ δὰ περιώρισε τὴν τελειότητά μας.

"Υπάρχει ὅμως καὶ στὸν Σπινόζα ὁ φραγμός. Ἡ ἡδονὴ ἔχει μέσα της διπλὴ κατεύθυνση, μπορεῖ νὰ προκαλέσῃ νέα ἡδονή, ἀλλὰ νὰ γεννήσῃ καὶ πόνο, καὶ μάλιστα σειρὰ ὀλόκληρη ἀπὸ πόνους. Κυρίως ἡ ἡδονὴ τῆς στιγμῆς μπορεῖ νὰ γεννήσῃ διαρκέστερο πόνο. Γι' αὐτό, ὅταν εἶναι νὰ ἔκτιμήσω τὴν ἀξία τῆς ἡδονῆς δὲν πρέπει νὰ ἔχω τὸ νοῦ μονάχα στὸ παρόν, ἀλλὰ καὶ στὸ μέλλον. Νὰ προτιμάω τὴν ἡδονή, ὅταν τὸ ποσόν της εἶναι μεγαλύτερο ἀπὸ τὸ ποσόν τοῦ πόνου, ποὺ πιθανὸν θ' ἀκολουθήσῃ ὕστερα ἀπὸ αὐτήν. Απὸ δέο κακὰ—ποὺ εἶναι πάντα ἡ δύο πόνοι, ἡ δέο λύπες—πρέπει πάντα νὰ προτιμῶ τὸ μικρότερο. Καὶ ἀπὸ δύο καλὰ—ποὺ εἶναι πάντα δύο ἡδονές ἡ δύο χαρές—πρέπει νὰ προτιμῶ πάντα τὸ μεγαλύτερο, ἔστω καὶ ἂν θὰ τὸ συναντήσω ὅχι τώρα ἀλλὰ στὸ μέλλον. Ποτὲ δὲν πρέπει νὰ θυσιάζω τὴν ἡδονὴ παρὰ μονάχα ὅταν μοῦ διασφαλισθῇ μεγαλύτερη καὶ διαρκέστερη ἡδονή. Θυσία πρέπει νὰ κάνω μονάχα, ὅταν θὰ ἔχω ὀφελεια. Ἀπὸ αὐτὴ τὴν σκέψη, πιστεύει ὁ Σπινόζας, ὥρμηθηκε ὁ ἀνθρώπος καὶ παρατήθηκε ἀπὸ ὕδρισμένα φυσικά του δικαιώματα καὶ προτίμησε νὰ ξήσῃ κοινωνικά. Ἡ κοινωνικὴ ζωὴ εἶναι δπωσδήποτε ὀφελιμότερη στὸν ἀνθρώπο ἀπὸ τὴν ἀκοινώνητη, ἔστω καὶ ἂν φαίνεται, ὅτι στὴ δεύτερη ἔχει περισσότερα δικαιώματα ἀπὸ τὴν πρώτη. Πάντως, καὶ μέσα στὴ κοινωνικὴ ζωή, ἡ ἀρχὴ ποὺ πρέπει νὰ ωθηθεῖ τὶς πράξεις τοῦ ἀνθρώπου εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς ὀφελούμοτητας. Μῖσος, φθόνος, περιφρόνηση, δρογὴ κλπ. ἀπορρίπτονται ἀπὸ τὸν Σπινόζα ὅχι γιατὶ εἶναι αὐτὰ καθ' ἔαυτὰ ἀπορρίπτεα, ἀλλὰ γιατὶ παρεμποδίζουν τὴν κοινωνικὴ ζωὴ, ποὺ εἶναι τὸ στήριγμα καὶ ἡ προϋπόθεση τῆς ἀτομικῆς εὐδαιμονίας, καὶ συνδέονται μὲ λύπη. "Ο, τι βλάπτει τὴν ἀτομικὴ τὸν εὐδαιμονία, ὁ ἀνθρώπος ὅχι μόνον πρέπει νὰ τὸ ἀποφεύγῃ ἀλλὰ καὶ νὰ τὸ μάχεται. Σ' αὐτὸν τὸν ἀγῶνα δὲν νοῦς εἶναι τὸ καλύτερο μέσον. "Ο νοῦς χρειάζεται γιὰ νὰ κατευθύνῃ τὴ ζωὴ στὴν εὐδαιμονία της. «Νὰ πράττῃς μὲ ἀπόλυτη ἀρετὴ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὸ νὰ ξῆς καὶ νὰ διατηρῆς τὸ εἶναι σου μὲ τὴν δδηγία τοῦ νοῦ σου, νὰ ξητᾶς

μ' αὐτὸν τὴν ἀτομική σου ὡφέλεια καὶ εὐδαιμονία». Δὲν ἔχει δοῦς δική του ἀξία, ἀλλὰ εἶναι μονάχα τὸ μέσον γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ δ ἄνθρωπος τὸ ἀνώτατο ὅριο τῆς εὐδαιμονίας του.

Κι' ὅμως, ἀντίθετα πρὸς αὐτὴν τὴν ἀρχὴν τῆς ἥδονῆς καὶ τῆς ἐπιθυμίας καὶ τῆς ὑπηρετικῆς ἀξίας τοῦ νοῦ, εἰσάγει δὲ Σπινόζας καὶ τὴν ἀρχὴν, διτι ^{πάντα} ποὺ ἐπιδιώκομε μὲ τὸ νοῦ μας δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρά ἡ γνώση. Καὶ τὸ πνεῦμα, ἐφ' ὃσον χρησιμοποιεῖ τὸ νοῦ, θεωρεῖ ἔχεινο μονάχα ὡφέλιμο ποὺ ὅδηγει στὴ γνώση». **‘Η γνώση τίθεται** ^{πάντα} **ἐώρα** ὡς ἀπόλυτος σκοπὸς τοῦ νοῦ καὶ **ὅλης τῆς ζωῆς**. ‘Ἐφ' ὃσον ὅμως τεθῆ ἡ γνώση ὡς ἀνώτατος σκοπὸς τῆς ζωῆς, θεωρητικῆς καὶ πρακτικῆς, τότε πρέπει κατ' ἀνάγκην ἀπὸ τὴ γνώση νὰ προκαλῆται καὶ ἡ ἀνώτατη ἥδονή, γιατὶ ἡ ἀρχὴ τῆς ἥδονῆς πρέπει νὰ φυτεύει τὴ ζωὴ ὅπωσδήποτε. Αὗτὴ τὴν ἀρχὴν δὲν τὴν θυσιάζει δὲ Σπινόζας ‘**Η γνώση** ὅμως εἶναι σχετικὴ καὶ ἀπόλυτη. ‘**Η σχετικὴ προσφέρει** μονάχα σχετικὴ ἥδονὴ καὶ ἀναφέρεται στὰ πεπερασμένα ἀντικείμενα. ‘**Η ἀπόλυτη γνώση** ἔχει ὡς ἀντικείμενο τὸ θεό. Σκοπός της εἶναι νὰ κατανοήσῃ τὴ θεότητα. ‘**Οταν γνωρίζομε** τὸ θεό, αἰσθανόμαστε ἀγάπη πρὸς αὐτόν. ‘**Η γνώση** μᾶς μαθαίνει νὰ τὸν ἀγαπᾶμε. ‘**Οταν** ὅμως ἀγαπᾶμε, αἰσθανόμαστε εὐτυχία. Μέσα στὴν ἀγάπη, ποὺ ἔχειμε γιὰ τὸ θεό, ὑπάρχει καὶ ἡ ἀτομικὴ μας εὐδαιμονία. ‘**Η εὐδαιμονία** ὅμως αὐτὴ εἶναι δ σκοπὸς τῆς ζωῆς μας. Αὗτὴ εἶναι ἡ ἀρετή. Τὴν εὐδαιμονία αὐτῇ δὲν μᾶς τὴν χαρίζει δ ὁ θεὸς ὡς ἀμοιβὴ γιὰ τὴν ἀγάπη μας, ἀλλὰ τὴν βρίσκομε μέσα στὴν ἀγάπη μας. Σκοπὸς λοιπὸν τῆς ζωῆς εἶναι ἡ εὐδαιμονία ποὺ αἰσθανόμαστε ἀπὸ τὴν ἀγάπη καὶ τὴ γνώση τοῦ θεοῦ. Χωρὶς τὴ γνώση δὲν ὑπάρχει καμμιὰ ἀληθινὴ εὐδαιμονία. Εἶναι εὐνόητο διτι ἔτσι δὲ Σπινόζας, δχι μόνον ἔρχεται σὲ ἀντίφαση μὲ τὴν προηγούμενη ἀρχὴ τῆς ἐπιθυμίας, ἀλλὰ καὶ περιορίζει ἔξαιρετικὰ τὴν ἀρχὴ τῆς εὐδαιμονίας. Καθιστᾶ δυσκλέωτερο τὸ ἀγαθὸ τῆς ζωῆς, ποὺ στὴν ἀρχὴ ἔφαίνονται τόσο εὔκι λο. ‘**Απὸ** ἀμεσο γίνεται ἔμμεσο τὸ ἀνώτατο ἀγαθό, γιατὶ τώρα ἔξαρτᾶται ἀπὸ τὴ γνώση τοῦ θεοῦ. Καὶ αὐτὴ εἶναι πρᾶγμα τολὺ δύσκολο καὶ προύποθέτει τὴ θυσία τῶν ἀλλων ἥδονῶν. ‘**Εγείται** χάνεται ἡ ποικιλία τῆς ἥδοτῆς καὶ τῆς εὐδαιμονίας μὲ τὴν ἔξαρτησή της ἀπὸ τὴν γνωστικὴ ἰδιότητα, ἐνῶ, ἂν δ σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι ἡ εὐδαιμονία, μπο-

ρεῖ νὰ τὴν ἐπιτύχῃ κανεῖς καὶ μὲ ἄλλη ἴδιότητα, μὲ ἄλλη ἴκανότητα, τὴν πρακτικὴ ἢ τὴν αἰσθητική. Ὁ σκοπὸς τῆς ζωῆς, ὅπως τὸν θέτει δὲ Σπινόζας, μὲ τὴ δεύτερη ἀρχὴ τῆς ἡθικῆς του, τὴ γνώση, εἶναι κάτι ποὺ μονάχα οἱ θεωρητικοὶ ἀνθρωποί μποροῦν νὰ τὸ ἐπιτύχουν. Ἐνῶ στὴν ἀρχὴ ἐφάνηκε, πὼς ἡ εὐτυχία εἶναι κάτι ποὺ μποροῦν δλοὶ νὰ τὸ ἐπιτύχουν, τώρα φαίνεται, πὼς ἡ εὐτυχία ἀνήκει μονάχα στοὺς λίγους ἔκείνους ποὺ θὰ μπορέσουν νὰ ὑψωθοῦν στὴν ἀπόλυτη γνώση, τὴ γνώση τοῦ θεοῦ. Ἐνῶ ποὺν ἡταν ουθμιστὴς τῆς εὐτυχίας τοῦ ἀνθρώπου ἡ ἀτομική του ἴδιοσυγκασίᾳ, ἡ διατήρηση καὶ ἡ αὔξηση τῆς οὐσίας του, ποὺ εἶναι ἡ ἐπιθυμία, τώρα γίνεται ουθμιστὴς τῆς ἡθικῆς του ζωῆς. **Τῆς πραγματικῆς του εὐδαιμονίας μονάχα ἡ γνωστική του ἐνέργεια.** Η ἀπόλυτη δύναμη γνώση τοῦ θεοῦ εἶναι ἀθλος ποὺ μονάχα μερικοὶ τὸν κατορθώνουν. Η πραγματικὴ εὐδαιμονία ἀνήκει μονάχα στοὺς θεωρητικοὺς ἀνθρώπους, δλοὶ οἱ ἄλλοι εἶναι δυστυχεῖς.

Μὲ λιγότερη συστηματικότητα, ἄλλα μὲ περισσότερη ἐμπειρία καὶ περισσότερο πρακτικὸ νοῦ στηρίζει τὴ θεωρία τῆς ἡδονῆς καὶ τῆς ὠφελιμότητας δὲ ἄγγλος φιλόσοφος Bentham (1748–1832). "Αλλη μία φορά γίνεται ἡ προσπάθεια μέσα στὴν ἰστορία τῆς ἡθικῆς νὰ θεμελιωθῇ δλη ἡ δοάση τοῦ ἀνθρώπου, καὶ χυριώτατα ἡ ἡθική του, ἐπάνω στὴν ἀρχὴ τῆς ἡδονῆς, τῆς ὠφελιμότητας καὶ τῆς εὐδαιμονίας. Τίποτε δὲν ἵπαρχει ποὺ νὰ μὴν προσδιορίζεται τελικὰ ἀπὸ τὴν ἔννοια τῆς εὐδαιμονίας καὶ μάλιστα τῆς ἀτομικῆς. Αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη του Bentham. Οἱ ἡθικές ἀξίες καὶ δλες οἱ γενικὲς ἀρχὲς ποὺ διέπουν τὴν ἡθικὴ καὶ τὴν κοινωνικὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, ἄλλα καὶ κάθε ἐπίκλιση ποὺ γίνεται στὴν ἡθική του συνείδηση καὶ στὸ ἡθικό του συναίσθημα, ἔχουν πάντα, εἴτε ὡς συνειδητὸ εἴτε ὡς ἀσύνειδο κίνητρο, τὴν ἀτομική του εὐδαιμονία. Τὸ κάθε τι, εἴτε τὸ δρίζουν οἱ νόμοι οἱ κοινωνικοὶ εἴτε τὸ δρίζει δὲ ἡθικὸς νόμος, γίνεται μὲ τὸν ἀνομολόγητο σκοπὸ νὰ ἀποφευχθῇ κάτι ποὺ βλάπτει καὶ νὰ περισωθῇ κάτι ποὺ ὠφελεῖ. Καὶ οἱ γενικὲς ἀρχὲς τῆς ἡθικῆς, ποὺ τίθενται δισχετα ἀπὸ κάθε ἡδονικὴ ὑστεροβούλια, ἔχουν κι' αὐτές, κατὰ τὸν Bentham, τὸν ἀπώτερο σκοπὸ νὰ ὁδηγήσουν τὸν ἀνθρωπὸ στὴν εὐδαιμονία. Η ἡδονὴ εἶναι κ' ἔδω τὸ ἀνώτατο, ἄλλα ἀνομολόγητο

ἀγαθὸς τῆς ζωῆς. Γι' αὐτό, ἔκεῖνο ποὺ πρέπει νὰ προσδιορίζῃ τὴν ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, μόλις ὁ ἀνθρωπὸς αὐτονομηθῇ, εἶναι ἡ ἀτομική του εὑδαιμονία. "Ἄλλο κριτήριο δὲν ύπάρχει ἢ του λάχιστον δὲν πρέπει νὰ ύπάρχῃ. "Αν μία πράξη ἔχῃ ὀξειδογικὸ περιεχόμενο ἀντίθετο πρὸς τὰ θεμελιακὰ ἡθικὰ αἰτήματα, ποὺ ρυθμίζουν δπωσδήποτε τὴν ζωὴν κάθε ιστορικοῦ ἀνθρώπου, τοῦτο δὲν τὸ ἔξετάζει καθόλου οὔτε ὁ νεώτερος εὑδαιμονισμός. "Αν ὠρισμένες ἐνέργειες ἀντιστρατεύωνται τὸν ἄγραφο ἡθικὸ νόμο, δὲν σημαίνει τίποτε. "Αρκεῖ ἡ πράξη νὰ προσπορίζῃ ἀρκετὸ ποσὸν ἡδονῆς, νὰ συμβάλῃ στὴν αὔξηση τοῦ ποσοῦ τῆς ἀτομικῆς εὑδαιμονίας. Η ἀρχὴ ποὺ ξύθεσε ὁ ἀρχαῖος Ἰδρυτὴς τῆς θεωρίας τῆς ἡδονῆς παραμένει ἀμετακίνητη. «Εἶναι δὲ τὴν ἡδονὴν ἀγαθὸν κἄν ἀπὸ ἀσχημοτάτων γένηται εἰ γάρ καὶ ἡ πρᾶξις ἀτοπος εἴη, ἀλλ' οὖν ἡ ἡδονὴ δι' ἐυτὴν αἰρετὴ καὶ ἀγαθόν». Ποτὲ δὲν πρέπει νὰ παρατιέται ζωνεὶς δριστικὰ ἀπὸ μία ἡδονή. "Οποιος ἀφήνει μία ἡδονὴ νὰ χαθῇ, αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη τοῦ Bentham, χωρὶς μὲν αὐτὸν νὰ ἐπιδιώκῃ νὲ ἀποφύγῃ ἐνα μεγαλύτερο μελλοντικὸ πόνο, εἶναι τοξικός. «Τὴν βδελυρότερη ἡδονὴ ποὺ μπορεῖ νάχῃ ἐνας κακοῦργος ἀπὸ τὸ ἔγκλημά του δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ τὴν περιφρονοῦμε, ἀν ἡταῦτη δυνατὸν νὰ τὴν χωρίσωμε ἀπὸ τὰ ἄλλα δεινὰ ποὺ ἀκολουθοῦνται κατόπιν». Μὲ αὐτὰ τὰ λόγια ἔκφραζε τὴν ἀπόλυτη πίστη του στὴν ἡδονὴ ὁ ἄγγλος φιλόσοφος.

Καὶ ἐνῶ ὁ Ἐπίκουρος ἔχωριζε τὴν σωματικὴ ἀπὸ τὴν πνευματικὴ ἡδονή, ὅπως καὶ τὸν πνευματικὸ ἀπὸ τὸν ψυχικὸ πόνο, καὶ ἔθεωροῦσε τὴν σωματικὴ ἡδονὴ καὶ τὸν σωματικὸ πόνο κατώτερα ἀπὸ τὴν ψυχικὴ ἡδονὴ καὶ τὸν ψυχικὸ πόνο, ἐνῶ δηλαδὴ ὁ Ἐπίκουρος ἔκαμε ποιοτικὴ διάχριση ἀνάμεσα στὰ δύο εἴδη τῆς ἡδονῆς, ὁ νεώτερος ἡδονισμὸς δὲν ἀναγνωρίζει καμμιὰ ποιοτικὴ διαφορά. Εἶναι κατὰ τοῦτο συνεπέστερος, ὅτι δέχεται τὴν ὁμοιογένεια τῆς ἀρχῆς ποὺ τὸν διέπει. "Ἐπειτα ύπάρχει καὶ ἐνας ἄλλος λόγος ποὺ ἀναγκάζει τὴν νεώτερη θεωρία τῆς ἡδονῆς νὰ δεχθῇ τὴν ὁμοιογένεια καὶ τὴν ἴσοτιμία τῆς σωματικῆς καὶ πνευματικῆς ἡδονῆς: ἡ νεώτερη θεωρία τῆς ἡδονῆς διέπεται ἀπὸ τὴν πρόθεση νὰ διδάξῃ τὸν ἀνθρωπό, πῶς νὲ ἀποχτῷ τὴν ἡδονή, πῶς νὰ φθάνῃ στὴν ἀτομική του εὑδαιμονία, θέλει νὰ τοῦ δώσῃ τὰ κριτήρια νὰ ζυγίζῃ τὴν ἡδονή. Πῶς ὅμως θὰ ζυγίσῃ τὴν σωματικὴ καὶ

τὴν πνευματικὴν ἡδονήν, πῶς θὰ ἀντιμετρήσῃ τὴν μία μὲ τὴν ἄλλη; ἀν εἰναι ποιοτικὰ διαφορετικές: Δύο ἀντικείμενα ποὺ δὲν ἔχουν ποιοτικὴ ταυτότητα δὲν μποροῦν ν' ἀντιμετρηθοῦν, δὲν μποροῦν νὰ κριθοῦν κατὰ τὴ σχέση ποὺ ἔχει τὸ ἕνα πρὸς τὸ ἄλλο. Γιὰ νὰ γίνῃ ἡ σύγχρισή των πρέπει νὰ μὴν ὑπάρχῃ ποιοτικὴ διαφορὰ ἄλλα μονάχα ποσοτικὴ διαφορὰ ἀναμεταξύ των. Ἡ μία ἡδονὴ πρέπει νὰ διαφέρῃ ἀπὸ τὴν ἄλλη μονάχα κατὰ τὴν ἔνταση καὶ ὅχι κατὰ τὴν ποιοτητα, τότε μονάχα θὰ εἰναι δυνατὸν νὰ ἔχωμε καὶ μεταξύ συγχρίσεως, τότε θὰ μποροῦμε ν' ἀποφασίσωμε ν' ἀπορρίψουμε τὴ μία καὶ νὰ προτιμήσωμε νὰ κριτήσωμε τὴν ἄλλη. Τὸ λογικὸ ζύγισμα τῶν πράξεων τοῦ ἀνθρώπου μπορεῖ τότε μινάζει νὰ γίνῃ, ὅταν δλες οἱ πράξεις διέπωνται καὶ προσδιορίζονται ἀπὸ μία γενικὴ ἀρχὴ ποὺ εἰναι ποιοτικὰ ἡ ἴδια, εἴτε στὴ στοματικὴ εἴτε στὴν ψυχικὴ ζωὴ ἐκδηλώνεται. Τὰ ἐπιχειρήματα τῆς ἀρχαίας θεωρίας τῆς ἡδονῆς εἰναι πάλιν ἐδῶ σὲ δράση καὶ μάλιστα μὲ μεγαλύτερη συστηματικότητα. Ὁ λογαριασμὸς τῆς ἡδονῆς χρειάζεται; γιατὶ ὁ ἀνθρωπὸς δὲν ζῇ μονάχα γιὰ τὴ στιγμὴ, ἔχει μνήμη καὶ συνέχεια. Γι' αὐτό, ποτὲ δὲν πρέπει νὰ κρίνωμε τὴν ἀξία μιᾶς ἐνέργειας ἀπὸ τὴ συγκεκριμένη ἡδονὴ ποὺ τὴν συνοδεύει, ἄλλα πρέπει νὰ προχωρήσωμε μὲ τὸ νοῦ μας στὰ ἀποτελέσματα καὶ μόνον ἀν τὸ συνολικὸ ἀθροισμα τῆς ἡδονῆς εἰναι μεγαλύτερο ἀπὸ τὸ συνολικὸ ἀθροισμα τοῦ πόνου, μόνον τότε νὰ ἀποφασίζωμε νὰ ἐκτελοῦμε τὴν προκείμενη ἐνέργεια.

Λρετὴ καὶ φρόνηση ἔχει ἔκεινος ποὺ γνωρίζει νὰ ὑπολογίζῃ μὲ ἀκρίβεια τὰ ποσὰ τῆς ἡδονῆς καὶ τοῦ πόνου, τῆς χαρᾶς καὶ τῆς λύπης, ἔκεινος ποὺ γνωρίζει νὰ παρατιέται ἀπὸ μικρὸ ποσὸν ἡδονῆς, ποὺ τοῦ προσφέρει τώρα ἡ στιγμὴ, γιὰ νὰ κερδίσῃ μεγαλύτερο ποσόν, ποὺ τὸ βλέπει μὲ ἀσφάλεια νὰ ἔρχεται μέσα στὴν ἀλυσίδα τῶν ἀποτελεσμάτων ποὺ προκύπτουν ὕστερα ἀπὸ μία ὀρισμένη ἐνέργεια του. Δὲν παραλείπει μάλιστα ἡ νεώτερη θεωρία τῆς ἡδονῆς νὰ δώσῃ καὶ σταθερὰ κριτήρια γιὰ νὰ κρίνωμε τὴν ἀξία τῆς ἡδονῆς. Τέτοια κριτήρια εἰναι ἡ ἔνταση, ἡ ἀσφάλεια καὶ ἡ διάρκεια. Κ' ἐπειδὴ ἡ ἡδονὴ κι' ὁ πόνος, ὅπως ἡ χαρὰ καὶ ἡ λύπη, ἔχουν μέσα των τὴ δυνατότητα νὰ γεννήσουν ὅχι μονάχα δμοιά των ἄλλα καὶ ἀντίθετά των, ἡ ἡδονὴ τὰν πάνω κι' ὁ πόνος τὴν ἡδονή, ἡ χαρὰ τὴ λύπη καὶ ἡ λύπη τὴ χαρά.

πρέπει στὰ πρῶτα αὐτὰ κριτήρια νὰ προστεθοῦν καὶ δύο άκόμα σπουδαιότατα, ἡ γονιμότητα καὶ ἡ καθαρότητα. Τί σημαίνει ἐνταση, ἀσφάλεια καὶ διάρκεια τῆς ἥδονῆς καὶ τοῦ πόνου, τῆς χαρᾶς καὶ τῆς λύπης, εἶναι αὐτονόητο. Καὶ ἡ ἥδονὴ καὶ ὁ πόνος καὶ ἡ χαρὰ καὶ ἡ λύπη ἔχουν βαθμοὺς ὡς πρὸς τὴν ἐνταση, τὴν ἀσφάλεια καὶ τὴ διάρκεια. Σύμφωνα μὲν αὐτὰ τὰ κριτήρια πρέπει νὰ ἐπιδιώκῃ κανεὶς ἔκεινη τὴν ἥδονὴν καὶ ἔκεινη τὴν χαρὰν ποὺ ἔχουν μεγαλύτερη ἐνταση, ἀσφάλεια καὶ διάρκεια. Τὰ κριτήρια διωταὶ τῆς γονιμότητας καὶ τῆς καθαρότητας περιορίζουν τὰ τρία πρῶτα. Ἀν ἔκεινα ἀναφέρωνται μονάχα στὴ συγκεκριμένη ἥδονῇ, ἐτῶνται ἀφοροῦν κυριώτατα τὰ ἀποτελέσματα ποὺ ἀκολουθοῦν ὑστεροῦ ἀπὸ τὴν κάρπωση μιᾶς ὠρισμένης ἥδονῆς ἢ χαρᾶς. Γόνη καὶ καθαρὴ εἶναι ἔκεινη ἡ ἥδονὴ ποὺ θὰ ἔχῃ μέσα της τὴν βέβαιότητα νὰ γεννήσῃ δλόκληρη σειρὰ ἀπὸ εὐχάριστα συναισθήματα. Ἐπίσης, ἔκεινος ὁ πόνος θὰ εἶναι γόνιμος ποὺ θὰ ἔχῃ ἀπὸ τελέσματα ἀντίθετα πρὸς τὸ χαρακτῆρα του, ποὺ θὰ ἔχῃ δηλαδὴ ὡς ἐπακόλουθο τὴν ἥδονή, καὶ μάλιστα μεγαλύτερη σὲ ἐνταση καὶ σὲ διάρκεια ἀπὸ τὴν ἐνταση καὶ τὴν διάρκεια τὴ δικῆ του. Σύμφωνα μὲν αὖτα τὰ κριτήρια, δὲν ὑπάρχουν ἀνθρωποι καλοὶ καὶ κακοί, οὔτε ἡθικὲς καὶ ἀνήθικες πράξεις, ἀλλὰ ἀνθρωποι ποὺ κανοῦν καλοὺς καὶ κακοὺς λογαριασμοὺς καὶ πράξεις εὗστοχες καὶ ἀστοχες. Ὁλοι οἱ ἀνθρωποι, καὶ ἔκεινοι ποὺ ἔχουν βαρειὰ ἐλαττώματα, ἐπιδιώκουν καὶ θέλουν τὸ καλό, δηλαδὴ ἔκεινο ποὺ τοὺς προσπορίζει ἥδονὴ καὶ συμβάλλει στὴ στερέωση τῆς ἀτομικῆς τινεν εὐτυχίας. Ὅπαρχουν τώρα καὶ μερικοὶ ποὺ ἀστοχῶνται στοὺς λογαριασμούς των, δὲν λογαριάζουν μὲ ἀπόλυτη ἀκρίβεια τί θὰ ἐπακόλουθη ὕστερα ἀπὸ μία ὠρισμένη ἐνέργεια των, καὶ γι' αὐτὸ δυστυχοῦν. Δὲν εἶναι ἀξιοκατάκριτοι, γιατὶ ἔκαμαν κάτι ποὺ ήταν ἀντίθετο στὰ βασικὰ αἰτήματα τῆς ἡθικῆς ἀξιοπρεπείας — γιατὶ αὐτὰ δὲν ὑπάρχουν ποτὲ χωριστὰ ἀπὸ τὴν ἀτομική εὐδαιμονία — ἀλλὰ γιατὶ ἔσφαλαν στὸ λογαριασμό των.

Ο, τι γίνεται στὴν ἀτομικὴ ζωή, τὸ ἕδιο πρέπει νὰ γίνεται καὶ στὴν κοινωνική. Ὅπως στὴν ἀτομικὴ ζωὴ τότε μόνον πρέπει νὰ ψυσιάζῃ κανεὶς μία συγκεκριμένη ἥδονή, δταν ἔχῃ* τὴν βέβαια προοπτική, δτι θὰ κερδίσῃ ὕστερα, ἀπὸ τὰ ἀγαθὰ ἀποτελέσματα τῆς θυσίας του, μεγαλύτερη, ἐντατικότερη καὶ διαρκέστερη ἥδονή,

ἔτσι πρέπει νὰ συμπεριφέρεται καὶ στὴν κοινωνική του ζωὴ καὶ τὴ σχέση του γενικὰ μὲ τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους. Ἡ κοινωνικὴ ζωὴ θέτει τὸ ἄτομο σὲ ἀμοιβαία σχέση μὲ τὸ ἄλλα ἄτομα, στὴ σχέση αὐτὴ τὸ ἄτομο δέχεται καὶ δίνει. Ἀφοῦ δύναμις σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι ἡ ἀτομικὴ του εὐδαιμονία, πρέπει νὰ ζητάῃ καὶ μὲ τὴν ἐνέργεια τῶν ἄλλων⁹ αὐξήσῃ τὴν εὐτυχία του ἥ του λάχιστον ν' ἀποτελέψῃ τὸ ἐνδεχόμενο νὰ μειωθῇ ἥ δική του εὐτυχία. Ὅταν θυσιάζῃ κανεὶς κάτι, πρέπει νὰ εἶναι βέβαιος ὅτι θὰ τὸ ξαναπάρῃ καὶ μάλιστα μὲ τοὺς τόκους του. Γι' αὐτό, ἐνῶ ἀπὸ τὸ ἔνα μέρος πρέπει τὸ ἄτομο νὰ τείνῃ μὲ τὴ διαγωγή του νὰ κερδίσῃ τὴν εὐνοία τῶν ἄλλων ἀτόμων μέσα στὴν κοινωνία, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος δὲν πρέπει ποτὲ νὰ παρατιέται δριστικὰ ἀπὸ μία συγκεκοιμένη ὀφέλεια ἥ ἡδονὴ γιὰ νὰ τὴν κερδίσῃ ἔνας ἄλλος. Ἡ ἀρχὴ τοῦ ἐγωϊσμοῦ πρέπει νὰ διέπῃ δηλαδὴ καὶ κάθε ἐκδήλωση φιλαλητίας καὶ κοινωνικῆς ἀγωγῆς. Δὲν πρέπει ποτὲ κανεὶς νὰ θυσιάζῃ τίποτε ἀπὸ καθαρὴ φιλαλητία, ἀλλὰ πάντα ἀπὸ καθαρὸ καὶ γόνιμο ἐγωϊσμό. Ὁ Bentham λέει: «οἱ δρυθὰ λογαριασμένες θυσίες μας μέσα στὴν κοινωνία δὲν χάνονται ποτέ, εἶναι ὅπος οἱ ἔντοκες καταθέσεις στὴν τράπεζα ποὺ μπορεῖ κανεὶς σὲ κάθε περίσταση νὰ τὶς ἀποσύρῃ». Καὶ ἡ ἀνώτατη ἀρχὴ τῆς κοινωνικῆς εὐδαιμονίας ποὺ δρίζει, ὅτι «κάθε πρᾶξη σου πρέπει νὰ τείνῃ νὰ αὐξήσῃ καὶ τὸ βαθμὸ τῆς εὐτυχίας καὶ τὸν ἀριθμὸ τῶν εὐτυχούντων», εἶναι καὶ αὐτὴ ἐγωϊστικὰ προσδιωρισμένη, γιατὶ τοῦτο γίνεται μὲ τὴν προϋπολογισμένη βεβαιότητα, ὅτι ἡ κοινωνικὴ εὐδαιμονία διασφαλίζει πάντα καὶ τὴν ἀτομική.

Τὴν κοινωνικὴ εὐδαιμονία—ἔτσι πιστεύει ὁ Bentham—πρέπει νὰ τὴν ἐπιδιώξῃ ἡ πολιτεία καὶ μὲ μέσα ἔξαναγκαστικά, γιατὶ ἡ κοινωνικὴ ζωὴ, ἀν τὴν ἀφήσῃ κανεὶς χωρὶς τὸν ἔξαναγκασμό, δὲν θὰ φθάσῃ ποτὲ ἐκεῖ ποὺ πρέπει, δηλαδὴ στὸν ἀνώτατο βαθμὸ εὐτυχίας ὅλων ἥ του λάχιστον τῶν περισσοτέρων μελῶν τῆς κοινωνίας. Ὁ Bentham εἶναι ὁ πρῶτος εὐδαιμονιστὴς ποὺ ἐνδιαφέρεται γιὰ τὴν κοινωνικὴ εὐδαιμονία, ἐνῶ καὶ ὁ Σπινόζας καὶ κυριώτατα οἱ ἀργαῖοι εὐδαιμονιστὲς προσέχουν περισσότερο, ἀν μὴ ἀποκλειστικά, τὴν ἀτομικὴ εὐδαιμονία. Τὸ θεμελιακὸ βιβλίο τοῦ Bentham ἐπιγράφεται: «Εἰσαγωγὴ στὶς ἀρχὲς τῆς ἡθικῆς καὶ τῆς νομοθεσίας» (1789). Ἡ νομοθεσία πρέπει

ρώση τὴν ἡθική. Ὡς ἡθικὴ ἀποτείνεται στὴ βούληση τοῦ ἀνθρώπου, ζητάει νὰ διαφωτίσῃ τὸν ἀνθρωπὸ γιὰ τὸν τρόπο ποὺ θὰ πρέπει νὰ ἐπιδιώκῃ τὴν ἀτομικὴ του εὐδαιμονία. Δὲν μπορεῖ δῆμος ποτὲ ἢ ἡθικὴ διαφώτιση νὰ ἔξαναγκάσῃ τὸν ἀνθρωπὸ νὰ πράξῃ τοῦτο καὶ ὅχι τὸ ἄλλο. Πολλὲς φορές, ἐνῶ τοῦ δείχνει τὸν ἵσιο δρόμο ποὺ ὅδηγει στὴν εὐδαιμονία του, τὸ ἀτομο ἀκολουθεῖ τὸ στραβό. Τοιναντὶν ἥ νομοθεσία, ἥ δικαιοσύνη καὶ ἥ ἐκτελεστικὴ ἔξουσία μποροῦν νὰ κατευθύνουν ἔξαναγκαστικὰ τὴν κοινωνία καὶ τὸ ἀτομο πρὸς ὅρισμένα ἀγαθά. Κατὰ τοῦτο τὸ ἔργο τῆς νομοθεσίας, τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἐκτελεστικῆς ἔξουσίας εἶναι ἀσφαλέστερο ἀπὸ τὴν ἡθικὴ διαφώτιση. Ὁ ἀπλὸς ἡθικὸς διαφωτισμὸς δὲν ἔχει καμμιὰ ἐγγύηση, πὼς θὰ φέρῃ τὸ ποιητικὸ ἀποτέλεσμα, δηλαδὴ τὴν εὐδαιμονία τοῦ ἀτόμου.

‘Ο νομοθέτης κι’ ὁ δικαστὴς πρέπει νὰ ἔχουν κατὰ νοῦν μονάχα τὴν γενικὴ εὐτυχία, τὸ γενικὸ καλό. ‘Οταν πεισθοῦν γιὰ τὸ γενικὸ καλό, θὰ εῦρουν καὶ τὰ μέσα ποὺ βοηθοῦν νὰ γίνῃ ἡ ἐφαρμογὴ του καὶ ἡ πραγματοποίησή του. Τὰ μέσα αὗτὰ τὰ ἔχουν δὲ νομοθέτης, ὁ δικαστὴς καὶ ἡ ἐκτελεστικὴ ἔξουσία πάντα στὴν διάθεσή των. ‘Εκεῖνο δῆμος ποὺ πρέπει νὰ μάθουν εἶναι ἡ καλὴ χρήση, γιατὶ ἡ κακὴ χρήση ὅδηγει στὸ ἀντίθετο ἀποτέλεσμα, δηλαδὴ στὴν κακοδαιμονία τῆς κοινωνίας. ‘Ο δικαστὴς ἔχει στὸ χέρι του τὸ μέτρο τῆς τιμωρίας. Τὸ μέτρο αὐτὸ μπορεῖ νὰ γίνῃ ἀφορμὴ κακοδαιμονίας κοινωνικῆς, ἀν τοῦ γίνῃ κακὴ χρήση. Σχετικὰ μὲ τὴν τιμωρία δὲ νεώτερος εὐδαιμονισμὸς κάνει τὸν ἀκόλουθο συλλογισμό. ‘Αφοῦ ἡ τιμωρία δημιουργεῖ πόνο καὶ λύπη—ἄρα δυστυχία—στὸ ἀτομο ποὺ θὰ τὴν δεχθῇ καὶ θὰ τὴν ὑποστῆ, καὶ ἀφοῦ ὁ φυσικὸς καὶ ὁ ἡθικὸς νόμος προστάζει ὅτι κάθε πλάσμα πρέπει ν’ ἀποφεύγῃ τὸν πόνο καὶ τὴν λύπη καὶ νὰ ἐπιδιώκῃ μὲ κάθε τρόπο τ’ ἀντίθετά των, πρέπει καὶ ὁ νομοθέτης νὰ προσέχῃ πολὺ δταν ἐπιβάλλῃ μία τιμωρία. Πρὸ παντός, νὰ μὴ θέλῃ ποτὲ νὰ προξενήσῃ σ’ ἓνα ἀτομο ἕναν οἰονδήποτε πόνο ἥ μία οἰαδήποτε λύπη. Γι’ αὐτό, δὲν πρέπει ποτὲ νὰ τιμωρῇ πράξεις ποὺ δὲν μειώνουν τὴν κοινωνικὴ εὐδαιμονία, ἀλλὰ μονάχα τὴν ἀτομική. ‘Ἐπειτα ποτὲ δὲν πρέπει νὰ τιμωρῇ πράξεις ποὺ ἔχουν ώς ἀπότερο ἐπακόλουθο τὴ γενικὴ εὐδαιμονία. Τὸ μοναδικὸ κριτήριο τοῦ νομοθέτου καὶ τοῦ δικαστοῦ πρέπει νὰ εἶναι ἡ γονιμότητα

τῶν πράξεων. Ἐπιτρέπεται μονάχα ἵνα ἔλαχιστο ὅριο ποιηῆς. Ποτὲ ὅμως δὲν πρέπει γιὰ τὸ ἴδιο ἀδίκημα νὰ ἐπιβάλλεται ἡ ἴδια τιμωρία, ἀλλὰ σὲ κάπει περίπτωση ἢ ποιηὴ νὰ κανονίζεται εἰδικά. Ἡ ποινικὴ νομοθεσία τότε μονάχα θὰ εἶναι δικαία, ὅταν γιὰ κάπει συγχεκριμένη περίπτωση ὅρίζῃ καὶ εἰδικὴ ποιηὴ, μοναδικὴ γιὰ τὸ μοναδικὸ ἄτομο καὶ γιὰ τὴ μοναδικὴ περίπτωση. Ἐτοι δὲν θὰ μειώνεται ὁ βαθμὸς τῆς κοινωνικῆς εὐδαιμονίας. Ὁ σκοπὸς ἡλης τῆς νομοθεσίας πρέπει νὰ εἶναι εὐδαιμονιστικός. Καμιὰ ἄλλη ἀρχὴ δὲν πρέπει νὰ ωθηθεῖ τὴν ἀπόφαση τοῦ δικαστοῦ παρεγγέτος ἀπὸ τὴν ἀρχὴ ποὺ ὅριζει, ὅτι «κάπει πράξη πρέπει νὰ τείνῃ νὰ αὐξήσῃ καὶ τὸ βαθμὸ τῆς εὐτυχίας καὶ τὸν ἀριθμὸ τῶν εὐτυχούντων μέσα στὴν κοινωνία».

3. Ἡ αὐτοκαταστροφὴ τῆς θεωρίας τῆς ἡδονῆς καὶ ἡ κριτικὴ τοῦ εὐδαιμονισμοῦ.

Ἡ προσπάθεια ποὺ ζητάει νὰ ὑψώσῃ τὸν ἔγωγεσμὸ καὶ τὰ παρακόλουθά τον σὲ ἡθικὸ σκοπὸ τῆς ζωῆς δὲν προϋποθέτει μόνον, ὅτι δὲν ὑπάρχει ἄλλη ἡθικὴ ἀρχή, ἀλλὰ καὶ ὅτι ἡ ἀτομικὴ εὐδαιμονία εἶναι ὀπωσδήποτε κατορθωτή. Τὸ δεύτερο μάλιστα τοῦτο ἀποτελεῖ αὐτονόητη προϋπόθεση τοῦ εὐδαιμονισμοῦ, καὶ γι' αὐτὸ δὲν κοπιάζει καθόλου νὰ τὴν στηρίξῃ, ἐνῶ γιὰ τὸ πρῶτο ἀναγκάζεται νὰ φέρῃ ἐπιχειρήματα ποὺ τὰ ἀντλεῖ ἀπὸ τὴν ἐσφαλμένη ἀντίληψη, ὅτι καὶ στὴν ἰστορικὴ καὶ στὴν κοινωνικὴ ζωὴ πρόκειται μόνο γιὰ τοὺς σκληροὺς ἀγῶνες ποὺ καταβάλλει ἡ ζωὴ γιὰ τὴ διωτήρηση καὶ τὴν εὐημερία της. Εἶναι γιὰ τὸν εὐδαιμονισμὸ αὐτονόητο, ὅτι, ἐφ' ὅσον ἡ οἵτινα τῆς ζωῆς εἶναι ἡ ἐπιθυμία, ἐφ' ὅσον καὶ δὴθικὸς σκοπός τῆς ζωῆς ἔγκειται στὴν ἴκανοποίησή της, δὲν ὑπάρχει καμμιὰ δύναμη ποὺ νὰ μπορῇ νὰ ἀντισταθῇ στὴν πραγμάτωση αὐτοῦ τοῦ σκοποῦ τῆς ζωῆς. Εἶναι βέβαια καὶ γιὰ μᾶς ἀναμφισβήτητο ὅτι, ἐν ὅσῳ ἡ ζωὴ μένει στὴ φυσικὴ της κατάσταση καὶ ἀκολουθεῖ μονάχα τὸ ἔμφυτο ἐνόρμημά της, ἐν ὅσῳ δηλαδὴ ἡ ζωὴ δὲν γίνεται ἰστορικὴ καὶ κοινωνική, δὲν ὑπάρχει τίποτε ποὺ νὰ ἀντισταθῇ σ' αὐτὴν τὴν μοναδική της τάση. Ἐφ' ὅσον ὅμως ἡ ζωὴ προχωρεῖ στὴν κοινωνικὴ καὶ ἰστορικὴ της συγχρότηση, προβάλλουν ἀμέσως αἱτήματα ἄλλης μορφῆς, ποὺ

ἀπ' ἀρχῆς δὲν ἔχουν σχέση μὲ τὸν εὑδαιμονισμόν πιθανὸν ἐκ τῶν ὑστέρων νὰ συμβάλλουν στὴν εὐδαιμονία τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ ἄτομο μέσα στὴν κοινωνικὴ καὶ τὴν ἴστορικὴ ζωὴ παρουσιάζει πρᾶξεις ποὺ δὲν ἔμπνεονται καθόλου ἀπὸ τὴν τάση τῆς ἀτομικῆς ή καὶ τῆς κοινωνικῆς εὐδαιμονίας. Ἡ κοινωνία γενικὰ θέτει σκοποὺς ποὺ ὑψώνονται πέρα ἀπὸ τὴν εὐδαιμονία της. Καμιὰ μεγάλη μορφὴ τέχνης δὲν ἔδημιουργήθηκε γιὰ τὴν ἀτομικὴ ή κοινωνικὴ εὐδαιμονία, ἀλλὰ ἔχει τὴν αἰτία της σὲ βαθύτερους πνευματικοὺς ἀγῶνες τῆς ζωῆς. Ἡ τέχνη δίνει ἕνα νόημα στὴ ζωὴ ποὺ εἶναι πέρα ἀπὸ κάθε εὐδαιμονία. Ἡ τέχνη ὑψώνει τὴ ζωὴ σὲ αἰώνια ἀξία, τὴν ἐλευθερώνει.

Ἡ αὐτονόητη ὅμως προϋπόθεση ποὺ διέπει τὸν εὐδαιμονισμό. ὅτι ἡ εὐδαιμονία εἶναι ἀγαθὸ δπωσδήποτε κατορθωτό, γίνεται σιγὰ - σιγὰ μὲ τὸ ξύπνημα τῆς κριτικῆς, μὲ τὴν ἀνάπτυξη τοῦ λογικοῦ, ἀντικείμενο ἀμφιβολίας. Ἡ εὐδαιμονία μπορεῖ νὰ τίθεται ὡς μοναδικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς, ὅμως τὰ πράγματα τῆς ζωῆς μαρτυροῦν ὅτι ἡ εὐδαιμονία εἶναι κάτι ἀκατόρθωτο. Σημασία ὅμως ἔχει ἐδῶ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ ἀμφιβολία γιὰ τὸ κατορθωτὸ τῆς εὐδαιμονίας γεννιέται μέσα στοὺς κόλπους τοῦ ἀρχαίου ἡδονισμοῦ καὶ εὐδαιμονισμοῦ. Ἐνῶ ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος ὁ εὐδαιμονισμὸς δὲν ἀμφιβάλλει, ὅτι ὁ ἥθικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι ἡ ἀτομικὴ εὐδαιμονίᾳ, ἐνῶ δρίζει ὅτι ἡ ζωὴ πρέπει νὰ τείνῃ στὴν ἐπιδίωξη τῆς ἡδονῆς, ἀπὸ τὸ ἄλλο μέρος ἀρχίζει νὰ εἰσχωρῇ μέσα του ἡ ἀμφιβολία γιὰ τὸ κατορθωτὸ τῆς πραγματικῆς εὐδαιμονίας. Ἡδη ὦν διπλοὶ τοῦ Ἀριστίππου ἀμφιβάλλουν ἀν αὐτὸ ποὺ τίθεται ὡς σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι κατορθωτό. Ἐνῶ κανεὶς ἀπ' αὐτοὺς δὲν ἀμφισβητεῖ, ὅτι ὁ ἥθικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς εἶναι ἡ ἡδονή, ὅμως ἀμφιβάλλουν ἀν ὁ σκοπὸς εἶναι κατορθωτός. Αὐτὸς ἡταν ὁ ἐσωτερικὸς λόγος ποὺ τοὺς ἀνάγκαζε νὰ περιορίζουν τὸν κύκλο τῆς ἡδονῆς. **Ἄξια ἔχει γι' αὐτοὺς ἐκείνη ἡ ἡδονή,** ποὺ ἐκδηλώνεται διὸ ἡδεμη καὶ πράμα κίνηση, αὐτὴ εἶναι περιζήτητη, γιατὶ εἶναι ἡ πραγματικὴ ἡδονή. Τουναντίον, κάθε ἄλλη ἡδονὴ ποὺ τὴν συνοδεύει βίαιη καὶ τραχεῖα κίνηση, ποὺ ἐκδηλώνεται ὡς πολυτάραχη κίνηση, ἀπορρίπτεται, γιατὶ ἡ ταραχὴ δὲν εἶναι ἡδονὴ ἄλλα πόνος ἢ λύπη, ἐφ' ὃςον πρόκειται γιὰ ψυχικὰ καὶ ὅχι φυσιολογικὰ γεγονότα.

"Οπως εἴδαμε πρίν, δ Ἐπίκουρος θέτει τὴν ἀταραξία τῆς ψυχῆς ως ἀνώτατο ἄγαθό, καὶ δέχεται πώς ἡ πλήρωση τῶν σωματικῶν ἀναγκῶν πρέπει τότε μονάχα νὰ γίνεται, ὅταν ἔτσι σταματάει ἡ ταραχὴ τῆς ψυχῆς. Ὅταν ἡ πλήρωσι μιᾶς ἀνάγκης ἀπελευθερώνει τὴν ψυχὴ ἀπὸ μία λύπη ποὺ τὴν βασανίζει, τότε πρέπει νὰ γίνεται. Καλύτερα ὅμως, λέγει. Ζῆ ἔκεινος ποὺ γνωρίζει νὰ περιορίζῃ τὴν ἐπιθυμία, τὴν ὅρμη. Αὐτὸς εἶναι ὁ φρόνιμος, γιατὶ αὐτὸς ἀποχεῖ ἀσφαλέστερη ἥδονή. τὴν ἥδονὴ ποὺ χαρίζει ἡ σωματικὴ καὶ ψυχικὴ γαλήνη. Αὐτὴ εἶναι ἡ τελικὴ γνώμη τοῦ Ἐπικούρου. Ο Σπινόζας προχωρεῖ ἀκόμα περισσότερο : περιορίζει αὐστηρότερα τὸν κύκλο τῆς ἥδονῆς, ἀπορρίπτει κάθε κίνηση τῆς ψυχῆς. παρεχτὸς ἀπὸ τὴ γνωστική, θεωρητικὴ ἐνέργεια. Μὲ κάθε ἄλλη ἐνέργεια ἡ ψυχὴ ὅχι μόνον δὲν αἰσθάνεται καμμιὰ εὑδαιμονία ἀλλὰ καὶ πάσχει. Μονάχα ἡ θεωρητικὴ ἐνέργεια κρατάει τὴν ψυχὴ μέσα στὸν κύκλο τῆς πραγματικῆς εὑδαιμονίας. "Όλοι λοιπόν, καὶ οἱ ἀρχαῖοι καὶ οἱ νεώτεροι φίλοι τοῦ εὑδαιμονισμοῦ καὶ τοῦ ἥδονισμοῦ, περιορίζουν καταπληκτικὰ τὴν ἀξία τῆς ἥδονῆς. Ἐνας ώμὸς ἥδονιστὴς δὲν ἔχει τίποτε τὸ κοινὸ μὲ τὸν ἥδονισμὸ τοῦ Ἐπικούρου ἢ τοῦ Σπινόζα, οὕτε μπορεῖ νὰ παρακολουθήσῃ τὴ διδασκαλία τοῦ Σπινόζα, γιατὶ ἡ γοητεία τῆς γνώσης τοῦ εἶναι ἀγνωστη. Δὲν μπορεῖ οὕτε νὰ φαντασθῇ πῶς ἡ γνώση χαρίζει στὸν κάτοχό της εὑδαιμονία ἀσφαλέστερη καὶ μονιμότερη ἀπὸ τὴν ἥδονὴ ποὺ συνοδεύει τὰ πάθη.

Ἐκεῖνος ὅμως ποὺ πρῶτος ἀντιμετώπισε τὸ πρόβλημα σ'όλη του τὴν ἔκταση, καὶ ἐκλόνισε τὴν πίστη στὴν ἀξία τῆς ἥδονῆς καὶ τῆς ἀτομικῆς, εὑδαιμονίας εἶναι ὁ κυρηναϊκὸς φιλόσοφος Ἡγησίας (ἥκμασε στὴν Ἀλεξάνδρεια γύρω στὰ 300 π. Χ.). Ἡ εὑδαιμονία, ἀν καὶ σκοπὸς τῆς ζωῆς, εἶναι, λέγει, πρᾶγμα ἀκατόρθωτο. Ἡ ἥδονὴ ἐξ ἄλλου δὲν εἶναι ἄγαθό, γιατὶ δὲν συμβάλλει στὴν πραγματικὴ εὑδαιμονία. Τὸ σῶμα βασανίζεται ἀπὸ τόσα δεινὰ ποὺ κατ' ἀνάγκην ἀπὸ αὐτὰ πάσχει καὶ ἡ ψυχὴ. Τὸ σῶμα εἶναι πηγὴ κακῶν. Γι' αὐτό, φρόνιμος ἀνθρωπος εἶναι ἔκεινος ποὺ δὲν ἐπιδιώκει νὰ ἀποχεῖ ἄγαθά, γιατὶ πραγματικὰ ἄγαθὰ δὲν ὑπάρχουν. Φρόνιμος εἶναι ἔκεινος ποὺ δὲν ἐπιδιώκει τὴ θετικὴ εὑδαιμονία, ἀλλὰ ἔκεινος ποὺ ἀγωνίζεται ἀπλῶς γιὰ μιὰ ζωὴ ἀνώδυνη, ἔκεινος ποὺ θὰ ζητήσῃ ν' ἀποφύγῃ τὸν πόνο, τὴ λύπη.

χωρίς δύμως καὶ νὰ ἐπιδιώκῃ ἀμεσα τὰ ἀντίθετα των, τὴν ἡδονὴν καὶ τὴν χαρὰν—γιατὶ οὔτε ἡ ἡδονὴ οὔτε ἡ χαρὰ εἶναι ἀγαθά. Τὴν ἀνώδυνη ζωὴν τὴν κερδίζει κανεὶς μονάχα, ὅταν ἀδιαφορῇ ἀπὸ ἐσωτερικὴ πεποίθηση γιὰ τὰ αἴτια τῆς ἡδονῆς, ὅταν περιφρόνη τὰ καλούμενα ἀγαθά. Καὶ εἶναι πολὺ εὔκολο νὰ ἀδιαφορῇ κανεὶς γιὰ τὰ καλούμενα ἀγαθά, γιατὶ ὅλα αὐτὰ δὲν ἔχουν ἀπὸ μέσα τους τὸ εὐχαρίστο καὶ τὸ δυσάρεστο.

Τὸ εὐχαρίστο καὶ τὸ δυσάρεστο εἶναι παθήματα τοῦ ὑποκειμένου, εἶναι καταστάσεις ποὺ δύναται νὰ τὶς ἔξουσιάσῃ ὁ ἀνθρώπος. Δὲν εἶναι ἴδιότητες τῶν ἀντικειμένων, ἀλλὰ παθήματα τοῦ ὑποκειμένου κατὰ τὴν ἐπαφή του μὲ τὰ ἀντικείμενα. Εἶναι λοιπόν ἀπόλυτα στὴν ἔξουσία τοῦ ἀνθρώπου νὰ περιφρόνησῃ τὰ καλούμενα ἀγαθά, ὅχι βέβαια γιὰ ἄλλον κανένα λόγο, ἀλλὰ γιατὶ ἔτσι περιορίζει τὰ βάσανα ποὺ γεννιῶνται ἀπὸ τὴν ἐπιδίωξη τῆς ἡδονῆς καὶ τῆς ἀτομικῆς εὐδαιμονίας, περιορίζει τὸν πόνο τῆς ζωῆς. “Οποιος περιορίζει τὴν ἡδονή, περιορίζει κατ’ ἀνάγκην καὶ τὸ ἀντίθετό της, τὸν πόνο, ἀπαλλάσσεται ἀπὸ μεγαλύτερο πόνο. Ἡ ἀτομικὴ εὐδαιμονία δὲν ἐπιτυγχάνεται μὲ τὴν ἐπιδίωξη τῆς ἡδονῆς, γιατὶ ἡ ἡδονὴ εἶναι κάτι ποὺ κατ’ ἀνάγκην τὸ συνοδεύει ὁ πόνος. Γι’ αὐτὸ παρατιέται ὁ ‘Ηγησίας, ἀν καὶ παραμένη ὀπαδὸς τοῦ εὐδαιμονισμοῦ, ἀπὸ τὴν θετικὴ εὐδαιμονία καὶ περιορίζεται στὴν ἀρνητικὴ εὐδαιμονία. ”Ετσι ὅμως καταλήγει οὐσιαστικὰ σὲ ἀποτέλεσμα ἀντίθετο πρὸς τὴν ἀρχικὴ θέση τοῦ εὐδαιμονισμοῦ. ”Ἐνῶ ἀρχικὰ ἡ εὐδαιμονία ἦταν ἀγαθὸ θετικό, κάτι δηλαδὴ ποὺ πρέπει ἀμεσα νὰ τὸ ἐπιδιώκῃ κανεὶς μὲ συστηματικὴ συλλογὴ τῆς ἡδονῆς, τώρα γίνεται ἀγαθὸ ἀρνητικό, τὸ κερδίζει κανεὶς μὲ τὸ ν^ο ἀποφεύγη τὴν ἡδονή. Τὸ ἀγαθὸ τῆς ζωῆς, ἡ ἀρνητικὴ εὐδαιμονία, ἀποχτίζεται μονάχα μὲ τὴ συστηματικὴ ἀρνηση τῆς ἡδονῆς.

“Ἡ ἐσωτερικὴ αὐτὴ ἀντοκαταστροφὴ τῆς ἀρχῆς τοῦ εὐδαιμονισμοῦ ὁδηγεῖ κατ’ ἀνάγκην στὸν χυνισμό. ”Ο χυνισμὸς εἶναι ἡ φυσικὴ κατάληξη τοῦ εὐδαιμονισμοῦ. ”Οταν ὁ ἀνθρώπος πεισθῇ, ὅτι ὁ ἥμικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς του εἶναι ἡ εὐδαιμονία, ἀλλὰ ὅτι αὐτὴ εἶναι κατ’ οὐσίαν ἀκατόρθωτη, τότε περιορίζεται στὸ γυμνὸ ἔγώ του, περιφρονεῖ κάθε τι ποὺ ὑψώνεται πέραν ἀπὸ τὸν ἔαυτό του, καὶ παρατιέται ἀπὸ ὅλα τὰ ἐξωτερικὰ καὶ ἐσωτερικὰ ἀγαθὰ.

τῆς ζωῆς. Τοῦτο πράττει ὁ κυνισμός. Πείθει τὸν ἄνθρωπον νὰ περιφρονῇ καὶ νὰ περιπαιζῇ τὰ πάντα, γιατὶ τίποτε δὲν ἀξίζει. "Όλα ἀξίζουν τὴν περιφρόνησην. "Οταν ὁ ἄνθρωπος μάθῃ νὰ τὰ περιφρονῇ σλα, καὶ τὰ ἀγαθὰ τῆς ζωῆς καὶ τοὺς ἄλλους, ἀλλὰ στὸ τέλος καὶ τὸν ἑαυτὸν τού, τότε δὲν ἔχει πιὰ τίποτε νὰ χάσῃ, δὲν ἔχει κανένα τρωτὸ σημεῖο. Τὰ βέλη τῆς τύχης δὲν τὸν θίγουν. Αὐτὴ εἶναι ἡ πίστη τοῦ κυνικοῦ. Κι' ἀν ὑπάρχῃ κάτι ἀπὸ τὸν ἄνθρωπο ποὺ ἡ τύχη μπορεῖ νὰ τὸ χτυπήσῃ μὲ τὰ βέλη της, τοῦτο εἶναι τὸ σῶμα, γιατὶ τὸ σῶμα ὑπόκειται στὸ κακὸ τῆς ἀρρώστειας. "Αλλὰ καὶ τότε, ἀν ἡ ζωὴ γίνῃ ἀφρόητη ἐξ αἰτίας τῆς ἀρρώστειας, ἡ κυνικὴ ἀδιαφορία ἔχει διέξοδο, περιφρονεῖ τόσο πολὺ τὴ ζωὴ ὥστε τὴν καταλύει, αὐτοκτονεῖ μὲ ἐσώτατη πεποίθηση, πὼς οὔτε αὐτὸ δὲν χάνει τίποτε.

Ἐτσι θυσιάζεται ἐδῶ ἡ ζωὴ ὅχι γιὰ ἔνα σκοπό, ἀλλὰ γιατὶ πείθεται, πὼς δὲν ὑπάρχει μέσα της κανένας σκοπὸς ἢ πὼς ὁ σκοπός της εἶναι ἀκατόρθωτος. Ἐνῶ λοιπὸν πρὸιν ὁ εὑδαιμονισμὸς ἔλεγε, ὅτι ἡ ἡδονὴ ἡταν τὸ ἀνώτατο ἀγαθὸ τῆς ζωῆς, ὕστερα ἀπὸ μακρότατη προσπάθεια ποὺ ἔκαμε γιὰ νὰ δικαιώσῃ καὶ νὰ ἀποδείξῃ ὅτι αὐτὴ εἶναι ὁ μοναδικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς, μεταβάλλει τὴν ἡδονὴν ὁ ἴδιος στὸ χειρότερο κακὸ τῆς ζωῆς. Ἀποδεικνύει σιγὰ σιγὰ ὁ ἴδιος, ὅτι ἡ ἡδονὴ ταράσσει ἐπικίνδυνα τὴν αὐτάρκεια τοῦ ἔγώ, ἀναγκάζει τὸ ἔγώ νὰ βγῆ ἀπὸ τὴν αὐτάρκειά του καὶ νὰ ἐπιδιώξῃ τὴν εὐδαιμονία του μὲ ἀγαθὰ ποὺ εἶναι ἔξω ἀπ' αὐτό. Μὲ τὴν ἡδονὴ καὶ τὴν ἐπιδιώξη της, τὸ ἄτομο χάνει τὴν αὐτοτέλειά του, γίνεται δοῦλος τῶν πραγμάτων καὶ τῶν περιστάσεων, γιατὶ ἡ ἡδονὴ συνδέεται κατ' ἀνάγκην μὲ τὰ πράγματα καὶ τὶς περιστάσεις. Ἡ ἡδονὴ δὲν εἶναι ἡ ἀξία τῆς ζωῆς, εἶναι κάτι ποὺ διαταράσσει τὴν ἡρεμία τῆς ζωῆς. Γι' αὐτὸ ἀναφωνοῦσε ὁ Ἀντισθένης, ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυνικῆς σχολῆς καὶ μαθητὴς τοῦ Σωκράτη, «μανείην μᾶλλον ἢ ἡσθείην». Ἐφ' ὅσον ἡ εὐδαιμονία ὑπάρχει μονάχα μέσα στὴν ἡρεμία καὶ ἐφ' ὅσον ἡ ἡδονὴ εἶναι ταραχή, προκύπτει, ὅτι ἡ ἡδονὴ καταστρέφει καὶ τὸ ἐλάχιστον ποσὸν εὐδαιμονίας ποὺ μπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ ἔγώ, ὅταν περιορίζεται ἀποκλειστικὰ στὸν ἑαυτό του καὶ περιφρονεῖ κάθε τὶ ποὺ εἶναι πέραν ἀπὸ τὴν προσωπικὴ σφαῖρα.

Τί ἐνδιαφέρουν τὸν ὑπόλυτο ἔγωισμὸ — καὶ τέτοιος γείναι τὸ

κυνισμὸς—οἱ ἄλλοι ἀνθρωποι; Τί τὸν ἔμποδίζει νὰ δεῖξῃ ποιός εἶναι, νὰ παρουσιάσῃ τὸν ἑαυτό του σ' ὅλη του τὴν γυμνότητα; Γιατὶ νὰ κρύψῃ τί εἶναι; Μήπως πρέπει νὰ τὸν κρατάῃ τὸ συναίσθημα τῆς τιμῆς ή τῆς ἀξιοπρέπειας; Τουναντίον, ἀν ὑπάρχουν μέσα στὸν ἐγωισμὸν ἄκομα κάποιες ρίζες ἀπ' αὐτὰ τὰ συναισθήματα, πρέπει, αὐτὴ εἶναι ἡ γνώμη τοῦ κυνισμοῦ, νὰ ζητήσῃ μὲ κάθε τρόπο νὰ τὶς ἔερριζώσῃ, γιατὶ καὶ ἡ τιμὴ καὶ ἡ ἀξιοπρέπεια τὸν δεσμεύονταν ἀπέναντι τῶν ἄλλων. Μὲ αὐτὴ τὴν ἀπόλυτη περιφρόνηση πρὸς δλα ἀποκόβεται ὁ ἀνθρωπὸς ἀπὸ τὴν κινητικία, καὶ ἀπὸ κάθε ἡθικὴ δέσμευση. Ἐπειδὴ δμως ὁ ἀποχωρισμὸς αὐτὸς δὲν εἶναι τυχαῖος καὶ παροδικός, ἀλλὰ προμελετημένος καὶ συστηματικός, ἀφαιρεῖ ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸν κάθε οὐσιαστικὸ περιεχόμενο τῆς ζωῆς του, κάθε ἀξία ποὺ πρέπει νὰ ἔχῃ ἡ ζωὴ γιὰ νὰ δικαιώνῃ τὴν ὑπαρξή της. Μποροῦμε βέβαια νὰ θαυμάζωμε τὴν συνέπεια τοῦ κυνισμοῦ, τὴν συστηματικὴν καὶ ἀδιάπτωτην περιφρόνηση ποὺ δείχνει πρὸς δλα, δὲν μποροῦμε δμως ποτὲ νὰ θαυμάσωμε ἔκεινο ποὺ ἀπομένει ἀπὸ τὸν ἀνθρωπὸ, ὕστερα ἀπὸ τὴν συστηματικὴν αὐτὴν ἀπαξίωση τοῦ ἀνθρώπου καὶ τοῦ πνεύματός του. Τί ἀπομένει μέσα στὸν ἀνθρωπὸ ὕστερα ἀπὸ τὸ ἀδειασμα αὐτό; Τίποτε ἄλλο ἔκτος ἀπὸ τὴν ἀπλὴν ὑποχειμενικότητα, ἀπὸ τὴν ἴδιότητο καὶ τυχαία μορφὴ τοῦ ἐγώ. Ὁχι τοῦ ἐγὼ ποὺ προσδιορίζεται ἀπὸ ἀρχὲς καὶ ωυθμίζεται ἀπὸ αἰτήματα, ποὺ ἀγωνίζεται γιὰ τὴν ἀξιολογικὴν ἀνύψωση καὶ πνευματικὴν κραταίωσή του, μέσα στὸν κόσμο, δχι τοῦ ἐγὼ ποὺ εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς δημιουργίας τῆς πραγματικῆς ζωῆς. Ἀλλὰ ἐνὸς ἐγὼ τυχαίου καὶ ἀδειου, ἀνίκανου γιὰ κάθε κατάφαση τῆς ζωῆς, ὅπως περίπου τὸ θέτει σήμερα καὶ ἡ λεγόμενη φιλοσοφία τῆς ὑπάρξεως. Τὸ ἐγὼ τοῦτο, δπου καταλήγει ὁ κυνισμὸς, καὶ δπου μοιραῖα κατευθύνεται κάθε εὑδαιμονισμὸς ἀπὸ τὸ φόβο ποὺ τὸν συνέχει μὴν πάθῃ καὶ ὑποστῆτὰ δεινὰ τῆς ζωῆς, ἀποκόβεται κι' ἀπὸ κάθε ἀξία, ἀπὸ κάθε ἀρχῆ εἶναι τὸ ἕδιο πέρα καὶ πέρα ἀνάξιο καὶ γι' αὐτὸ δταν περιφρονῆ τὸν ἑαυτό του καὶ αὐτοσαρκάζεται, δὲν ἀντιφάσκει καθόλου πρὸς τὴν ἀρχική του θέση. Ἐφ' ὅσον ὁ κυνισμὸς ἀπαξιώνει ἀπ' ἀρχῆς τὸν ἀνθρωπὸ, τὸ πνεῦμα καὶ τὴν ἀξία του, ἡ συνέπεια τῆς ἀρχῆς ποὺ ἔθεσε ἐπιβάλλει νὰ περιφρονῇ καὶ τὸν ἑαυτό του. Εἶναι δμως νόμος, ἡ ζωὴ νὰ μαραίνεται δταν ζητάει γὰ περιορισθῇ στενό-

καρδα στὴν περιοχὴ τοῦ μικροῦ της ἔγω, ἔστω καὶ ὅταν τὸ περιφρονῆ. Τέτοιου μαρασμοῦ τυπικὰ παραδείγματα εἰναι οἱ κυνικοί.

Ἐτσι ὁ ἐγωῖσμὸς καὶ ὡς θεωρητικὸ σύστημα καταλήγει στὴν δμολογία, ὅτι ἡ εὐδαιμονία εἰναι ἀκατόρθωτη, ὅτι τὸ ἔγω, ἀντὶς νὰ ἀπλώνεται πρὸς τὰ ἔξω, πρέπει νὰ περιωρισθῇ στὴ σφαῖρα, ὅπου ἐπικρατεῖ ἡ ἀπόλυτη ἀδράνεια καὶ ἀπραξία, καὶ ὅτι κατὰ βάθος οὔτε τὸ ἔγω ἔχει καμμιὰ ἀξία. Ὁ ἐγωῖσμὸς καταλήγει ἔτσι στὴν αὐτοκαταστροφή του. Ἀρχίζει μὲ τὴν ἀπόλυτη κατάφαση τῆς ζωῆς καὶ τελειώνει μὲ τὴν ἀπόλυτη ἀρνησή της. Ἀπὸ συνέπεια πρέπει ν' ἀρνηθῇ ὁ ἐγωῖσμὸς—ὅσο παράδοξο κι' ἀν φαίνεται τοῦτο—τὴν ἀξία τοῦ ἔγω. Τὸ ἔγω, δπως τὸ καταντάει ὁ ἐγωῖσμὸς, δὲν ἔχει πράγματι καμμιὰ ἀξία. Ὁ ἐγωῖσμός, ἀφοῦ καταπατήσῃ κάθε ἀρχὴ καὶ κάθε ἀξία, καταπατάει τέλος καὶ τὴν ἀξία τοῦ ἔγω. Ἀπὸ τὴ περιφρόνηση τῶν ἄλλων μὲ τὴν ὅποιαν ἀρχίζει νὰ ἐκδηλώνεται, καταλήγει στὴν ἐκμηδένιση τοῦ ἑαυτοῦ του.

Πρέπει δημος νὰ κατανοήσωμε βαθύτερα τί εἶνοι ἐγωῖσμοι. Εἰναι κάθε ἐγωῖσμὸς ἀνήθικος: "Ἄν μείνωμε ἀπλῶς μέσα στὸ φυσικὸ ἐνόρμημα τῆς ζωῆς, στὸν ὥμον ἀγῶνα ποὺ διαξάγει ἡ ζωὴ γιὰ τὴν αὐτοσυντήρησή της, εἴμαστε ὑποχρεωμένοι νὰ δμολογήσωμε, ὅτι ὁ ἐγωῖσμὸς δὲν εἶναι οὔτε ἀνήθικος οὔτε ἡθικός. Ὁ ἐγωῖσμὸς ἔχει ἀπ' ἀρχῆς ἔξω-ἡθικὸ χαρακτῆρα. Εἰναι ἔμφυτη ροπὴ τῆς ζωῆς γιὰ τὴ διατήρησή της. Εἰναι κάτι ποὺ γίνεται κατὰ τὸν δρισμὸ τῆς φύσεως. Ὁ ἐγωῖσμός, ποὺ μέσα στὴν κοινωνικὴ ζωὴ γίνεται πάντα ὁ στόχος ἡθικῆς βολῆς, μέσα στὴ φύση δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ κριθῇ ἡθικά, εἶναι διαδικασία καθορισμένη ἀπὸ τὴ φύση καὶ ἔξυπηρετεῖ κατὰ τὸν ἀσφαλέστερο τρόπο τὰ «σχέδια» τῆς φύσεως. Ἀλλὰ καὶ ἀν ἀκόμα προχωρήσωμε πρὸς τὴν ἴστορικὴ καὶ κοινωνικὴ ζωὴ, καὶ συναντήσωμε ὅχι πλέον τὸν ὥμον καὶ ἀδιαφοροποίητο ἀλλὰ τὸν καλλιεργημένο καὶ διαφοροποιημένο ἐγωῖσμό, ποὺ τὸν προστατεύει καὶ τὸν κατευθύνει τόσο πυλὺ τὸ λογικό, καὶ θελήσωμε νὰ κρίνωμε τὸν ἐγωῖσμὸ αὐτὸν ἀσχετα ἀπὸ τοὺς σκοπούς του, καὶ τότε θὰ πρέπῃ νὰ δμολογήσωμε, ὅτι καὶ αὐτὸς ὁ ἐγωῖσμὸς εἶναι ἔξω-ἡθικός. Δὲν εἶναι ὁ ἐγωῖσμὸς αὐτὸς χειρότερος ἢ καλύτερος ἀπὸ τὸν ἄλλον.

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΙΩΑΝΝΙΝΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΞΩΤΙΚΗ ΠΡΟΜΗΘΕΥΣΗ

Μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ ἄλλου δὲν ὑπάρχει διαφορὰ ἀξίας. Εἶναι καὶ αὐτός, ὅπως καὶ ὁ φυσικὸς ἐγωῖσμός, ἡθικὰ ἀδιάφορος.

‘Ο ἐγωῖσμὸς ἀποκτᾶ δύμας ἀρνητικὸν ἡθικὸ χαρακτῆρα ἀπό τὴ στιγμὴ ποὺ θέτει καὶ ἐπιδιώκει ἐνσυνείδητα ὠρισμένους σκοπούς, γιατὶ ὁ συνειδητὸς σκοπὸς εἶναι ἔκεινος ποὺ δίνει ἡθικὴ σημασία σὲ μά πρακτικὴ ἐνέργεια τοῦ ἀνθρώπου. ‘Ο ἐγωῖσμὸς γίνεται ἀνήθικος ὅταν παρουσιάζεται ως θέληση. Θέληση εἶναι ἡ συνείδηση καὶ ἐπιδίωξη ὠρισμένων σκοπῶν. Μὲ τὴ θέληση θέτει ὁ ἐγωῖσμὸς σκοποὺς ποὺ ἀντιστρατεύονται τὴν ἀξιοποέει τοῦ ἀνθρώπου. ‘Απὸ τὸ σκοπὸ ποὺ διέπει τὴ θέληση κρίνεται καὶ ἡ πράξη ποὺ γίνεται ἀπὸ τὴ θέληση. ‘Η πράξη διαφέρει ἀπὸ τὸ φυσικὸ ἐνόρμημα. ‘Ἐκείνη ἔχει σκοπὸ καὶ νόημα, ἐνῶ τοῦτο εἶναι ἀθέλητη, ἀπροαίρετη, ἐνέργεια. Τὸ φυσικὸ ἐνόρμημα γίνεται ἀπλῶς, ἐνῶ ἡ πράξη κυτορθώνεται. Τὸ φυσικὸ ἐνόρμημα κατευθύνεται πάντα ὅπου τοῦ ὠρισε ἡ φύση, χωρὶς νὰ μπορῇ ποτὲ νὰ παρεκκλίνῃ ἀπὸ τὸ δρόμο του, ἐνῶ ἡ πράξη κατευθύνεται ὅπου τὴν πάει ἡ θέληση. Μὲ τὴν πράξη τίθεται κάτι ποὺ δὲν ἥταν. Οὔτε θὰ ἐγίνονταν ποτέ, μὲν τὴ θέληση δὲν τὴν προσδιώριζε ἔνας σκοπός.

‘Οταν λοιπὸν ὁ ἐγωῖσμὸς ἀπὸ ἀσύνειδο φυσικὸ ἐνόρμημα γίνεται συνειδητὴ πράξη, ὅταν θέτῃ ἐνσυνείδητα ὠρισμένους σκοπούς, τότε κρίνεται ἡθικά. ‘Οταν λ. χ. μεταχειρίζεται ἐνσυνείδητα τοὺς ἄλλους ἀνθρώπους ως μέσα καὶ δργανα γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τοὺς σκοπούς τους, τότε γίνεται ἀνήθικος. ‘Οταν ἡ θέληση τοῦ ἀνθρώπου, δηλαδὴ ἡ συνειδητὴ του βούληση, κινεῖται κατὰ τὸν ὄρισμὸ τοῦ ἐγωῖσμοῦ καὶ μεταβάλλει ὅλους τοὺς ἄλλους σὲ μέσα, γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὸ σκοπό της, τότε ὁ ἐγωῖσμὸς προσαποκτᾶ ἡθικὴ ἀρνητικὴ σημασία. ‘Απὸ τὴ στιγμὴ ποὺ ὁ ἐγωῖσμὸς θὰ παύσῃ νὰ είναι ἀπλὸ φυσικὸ ἐνόρμημα καὶ θὰ γίνῃ σύστημα πράξεων, μὲ ὠρισμένους ἐνσυνειδήτους σκοπούς, διχάζεται ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου σὲ φυσιολογικὴ καὶ τελεολογικὴ, καὶ ὁ ἐγωῖσμὸς γίνεται ἀντικείμενο ἡθικοῦ ἐλέγχου. ‘Ο σκοπὸς ποὺ ἐπιδιώκει ὁ ἐγωῖσμός, αὐτὸς μοῦ δίνει τὸ δικαιόωμα νὰ τὸν κρίνω. ‘Άλλο κριτήριο ἡθικὸ δὲν ὑπάρχει. Γι’ αὐτό, ἐφ’ ὅσον δὲν ἔχει ὁ ἐγωῖσμὸς μέσα του τὴ συνείδηση τοῦ σκοποῦ, δὲν μπορεῖ νὰ κριθῇ καὶ νὰ κατακριθῇ ἡθικά. Δὲν είναι οὔτε θετικὸς οὔτε ἀρνητικός, δὲν ἀνήκει

στὸν κύκλο τῆς ἡθικῆς διαδικασίας τῆς ζωῆς, ἀλλὰ τῆς φυσικῆς διαδικασίας.

Τὸ ὕδιο ἴσχυει καὶ γιὰ τὴν ἥδονή. Οὔτε ἡ ἥδονὴ ἔχει ἀπὸ ἀρχῆς ἀρνητικὸν ἢ θετικὸν ἡθικὸν χαρακτῆρα, διποτὲ ζητάει ὁ ἥδονισμός, εἰναι φυσικὸν παρακόλουθο τῆς ζωῆς, μιὰ ἐσωτερικὴ οἰκονομία καὶ πρόνοια τῆς ζωῆς γιὰ τὴ διατήρησή της. "Ωστε καθ' ἔαυτὴν ἡ ἐπιδίωξη τῆς ἥδονῆς δὲν μπορεῖ νὰ γίνῃ ἀφορμὴ γιὰ νὰ καταδικασθῇ ἡθικῶς ἀνθρώπος. Μόλις δύναται δὲν μπορεῖ νὰ καταδικασθῇ ἡθικῶς ἀνθρώπος καὶ ταπατάει τὴν ἀξιοπρέπεια τοῦ ἄλλου ἢ καὶ τὴ δική του ἢ προσβάλλει ἄλλα θεμελιακὰ ἡθικὰ αἰτήματα γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ τὴν ἥδονή, διαρράκτηρας της ἀλλαζει. Καὶ τότε δύναται ἡ θέληση εἰναι ἔκεινη ποὺ προσλαμβάνει τὸν ἀρνητικὸν ἡθικὸν χαρακτῆρα, γιατὶ ἡ θέληση, ποὺ ἔθεσε σκοπὸν τὴν ἥδονή, καταπατάει τὴν ἀξιοπρέπεια τοῦ ἀνθρώπου, γιὰ νὰ ἐπιτύχῃ διτι ἔθεσε ὡς σκοπό της. "Ωστε οὔτε δὲν ἔγωισμὸς οὔτε ἡ ἥδονή, αὐτὰ καθ' ἔαυτά, ἔχουν ἀρνητικὴν θετικὴν ἡθικὴν σημασία. Ἀποχτοῦνε δύναται ἀρνητικὴν ἡθικὴν σημασία, διταν γίνονται σκοποὶ τῆς ζωῆς.

Εἶναι ἀνάγκη ν' ἀντιμετωπίσωμε ριζικώτερα τὴ βάση τοῦ εὐδαιμονισμοῦ καὶ τῆς θεωρίας τῆς ἥδονῆς. Πρέπει νὰ ὑποβάλωμε τὴν ὕδια τὴ βάση σὲ ἔλεγχο. Ποιὰ εἶναι ἡ βάση τοῦ εὐδαιμονισμοῦ καὶ τῆς θεωρίας τῆς ἥδονῆς; "Ο εὐδαιμονισμὸς δὲν θὰ εἴχε τὴν ἀξίωση νὰ εἶναι σύστημα, ἀν δὲν ἔβασίζονται στὴ προϋπόθεση, διτι εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπολογισθῇ ἡ ποσοτικὴ σχέση ποὺ ὑπάρχει μεταξὺ ἥδονῆς καὶ πόνου, χαρᾶς καὶ λύπης. "Ο εὐδαιμονισμὸς θὰ ήταν μιὰ ἀσυστηματοποίητη ἀντίληψη, ἀν δὲν πίστευε, διτι γνωρίζει νὰ ὑπολογίζῃ πότε μία ἥδονὴ ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ ἔναν πόνο, καὶ πότε ἔνας πόνος ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ μία ἥδονή, πότε πρέπει νὰ ἐπιδιώκῃ κανεὶς μία χαρὰ καὶ πότε πρέπει νὰ ὑφίσταται μία λύπη μὲ τὴν πεποίθηση, πὼς αὐτὴ θὰ τοῦ προμηθεύσῃ μεγαλύτερη χαρά. "Αν λοιπὸν ἀποδειχθῇ, διτι δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπολογισθῇ μὲ ἀκρίβεια τὸ ποσὸν τῆς ἥδονῆς καὶ τοῦ πόνου ἢ τῆς χαρᾶς καὶ τῆς λύπης, ποὺ ἀκολουθεῖ ὕστερα ἀπὸ μία ὀρισμένη δική μας ἐνέργεια, τότε δὲν εὐδαιμονισμὸς δὲν μπορεῖ νὰ σταθῇ ὡς λογικὰ θεμελιωμένη θεωρία τῆς ζωῆς καὶ μάλιστα μοναδική, διποτὲ αὐτὸς ἔχει τὴν ἀξίωση.

Πρῶτα - πρῶτα πρέπει νὰ κριθῇ ἡ ἀντοχὴ καὶ ἡ εὐστάθεια

τῶν βάσεων τοῦ εὐδαιμονισμοῦ ἀσχετα ἀπὸ τὸ γεγονός, ὅτι ὁ εὐδαιμονισμὸς δὲν ἀφορᾷ καθόλου τὴν ήθικὴν ἀξία τοῦ ἀνθρώπου, ἀσχετα ἀπὸ τὸ ὅτι ὁ ἴδιος δὲν θέτει καθόλου τὸ ήθικὸ πρόβλημα. Δὲν ἔρωτάται λοιπόν, ἂν πράγματι ἡ ἡδονὴ εἶναι ἢ δὲν εἶναι μοναδικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς, ἀλλὰ ἔρωτάται, ἂν εἶναι δυνατὸν νὰ ὑπολογίζῃ κανεὶς μὲ ἀκοίβεια τὰ ἐνδεχόμενα, εὐχάριστα καὶ δυσάρεστα, μιᾶς πολέμης καὶ νὰ πράττῃ μόνον ὅταν πείθεται πὼς ὑπερτεροῦν τὰ εὐχάριστα. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία, ὅτι σιγνότατα στὴ ζωὴ γίνεται ἔνας πρόδομοιος ὑπολογισμός, μία σύγκριση τῶν θετικῶν καὶ ἀρνητικῶν στοιχείων, καὶ ὅτι ὁ ἀνθρωπὸς πολλὲς φοροῦες προκρίνει τοῦτο ἢ ἔκεινο, γιατὶ συνυπολογίζει ὅτι θάχη ὥστις μένα ὑλικὴ ἢ ἄλλα ἀγαθά. Ἐρωτάται δικαστικὸς ἂν εἶναι δυνατὸν ὁ λογαριασμὸς αὐτὸς νὰ γίνῃ μὲ τόση ἀκοίβεια, ὥστε νάχη ἐπιστημονικὸ χαρακτῆρα, ὅπως ἀκοίβως ζητάει ὁ θεμελιωτὴς τοῦ εὐδαιμονισμοῦ, ὁ Bentham. Γιὰ νὰ γίνῃ αὐτό, δὲν ἀπαιτεῖται μόνον νὰ μπορῇ κανεὶς νὰ παρακολουθῇ ἀπὸ πρὸιν μὲ τὸ νοῦ του ὅλη τὴ σειρὰ τῶν θετικῶν καὶ τῶν ἀρνητικῶν ἀποτελεσμάτων, πρᾶγμα ἀδύνατον, ἀλλὰ πρέπει νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἔνα ἔνιπο μέτρο. Ποιὸς θὰ εἶναι τὸ ἀντικειμενικὸ μέτρο ποὺ θὰ μὲ βοήθησῃ νὰ συγκρίνω τὴ χαρὰ ποὺ μοῦ χαρίζουν τὰ ψυχικὰ γεγονότα, τὰ συναισθήματα ποὺ μοῦ γεννάει, παραδείγματος χάριν, ἢ καθαρὴ συνείδηση ποὺ ἔχω ὕστερα ἀπὸ τὴν ἐκτέλεση ἐνὸς καθήκοντος, καὶ τὴν ἡδονὴ ποὺ αἰσθάνομαι ἀπὸ τὴν κάρπωση ὥστισμένων ὑλικῶν ἀγαθῶν; Ποιὸς λόγος θὰ μὲ πείσῃ νὰ ἀφήσω ἔκεινη τὴν εὐχάριστη κατάσταση γιὰ νὰ ἐπιδιώξω ἔτούτη, ἀφοῦ δὲν ἔχω μέτρο νὰ κρίνω; Ήως θὰ μπορῶ νὰ πεισθῶ, ὅτι πράγματι ἡ ἡδονὴ ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ τὴ χαρὰ ἢ καὶ τὸ ἀντίθετο:

“Υπάρχει δικαστικὸς καὶ ἔνας ἄλλος βαθύτερος λόγος ποὺ μὲ ἐμποδίζει νὰ ἀντιμετωπίσω τὴν ίξια μιᾶς ἡδονῆς μὲ τὴν ἀξία μιᾶς ἄλλης, τὴν ἀξία μιᾶς ψυχικῆς χαρᾶς μὲ τὴν ἀξία μιᾶς ἄλλης. Είναι ἀναμφισβήτητο, ὅτι κάθε ἰδιονή, ὅπως καὶ κάθε χαρά, ἔχει δική της ἀξία. Τοῦτο είναι ἔνα υψηλογικὸ ἀξίωμα. Ἐκτὸς αὐτοῦ, κάθε ἡδονὴ καὶ κάθε χαρὰ ἀξίζει μέσα στὴ ζωὴ κάθε ἀτόμου διαφορετικά, ἔχει συγκεκριμένη, εἰδικὴ σημασία. Ὡστε, δχι μόνον ἔγὼ ὁ ἴδιος γιὰ τὸν ἔαυτό μου δὲν θὰ μπορῶ νὰ ἀντιμετωπίσω τὸ ποσὸν μιᾶς ἡδονῆς μὲ τὸ ποσὸν μιᾶς ἄλλης ἢ τὸ ποσὸν μιᾶς χαρᾶς μὲ

τὸ ποσὸν μιᾶς ἄλλης χαρᾶς, ὅχι μόνον δὲν θὰ μπορῶ ν' ἀντιπε-
ραβάλω ἀντικειμενικὰ ἔναν πόνο μὲ μία ἥδονὴ ἦ καὶ τὸ ἀντίθετο,
ἄλλα, καὶ ὅταν θὰ πρόκειται νὰ θυσιάσω τούτη ἦ ἔκείνη τὴν
ἥδονὴ ἦ χαρὰ πρὸς χάριν τῶν συνανθρώπων μου, μὲ τὴν ὑστερο-
βουλία νὰ κερδίσω ὕστερα ἀπ' αὐτοὺς ἄλλη μεγαλύτερη, δὲν θὰ
ὑπάρχῃ γενικὸ κοιτήσιο, γενικὸ μέτρο, γιὰ νὰ μετρηθῇ μεταξύ
μας ἥ ἀξία τῆς ἥδονῆς. "Αλλούς ὑπολογισμούς θὰ κάνω ἐγώ, κι'
ἄλλους οἱ διπλανοί μου, γιατὶ κάτι ποὺ σὲ μένα θὰ ἀξίζῃ περισ-
σότερο, στὸν ἄλλον πιθανόν, καὶ ὅταν ἀκόμα δεχθῶ ὅτι αὐτὸς θὰ
ἔχῃ καὶ ἡλητή, θὰ ἀξίζῃ λιγότερο. "Οταν δμως ἐγὼ θὰ ὑπο-
λογίζω τὴν ἀξία μιᾶς ἥδονῆς καὶ διαφορετικὸ τρόπο ἀπὸ τοὺς
ἄλλους καὶ θὰ ζητάω ὁπωσδήτοτε ἀντίστοιχα ἀνταλλάγματα, γιατὶ
εἴμαι πεπεισμένος ὅτι τὸ πρᾶγμα ἔχει ἔτσι, τότε θὰ συγκρούωμαι
μὲ δλους τοὺς διπλανούς μου. "Ἐτσι θὰ πλήττεται ἥ γενικὴ εὐδαι-
μονία, ποὺ εἶναι ὁ σκοπὸς τῆς ζωῆς. Τοῦτο ἄλλως τε συμβαίνει
πάντα στὴ ζωή, ὅταν οἱ ἀνθρώποι στηρίζονται τὴ συμπεριφορά
τους ἀποκλειστικὰ σὲ τέτοιους ὑπολογισμούς. Σ' αὐτὸν τὸ λόγο
ἀφεύλονται οἱ περισσότερες διενέξεις μεταξὺ τῶν ἀνθρώπων.

"Ἡ κοινωνικὴ εὐδαιμονία μειώνεται, ἐφ' ὅσον ωυθμίζουν τὶς
σχέσεις τῶν ἀνθρώπων αὐτοὶ οἱ ὑπολογισμοί, ποὺ δὲν εἶναι δυνα-
τὸν πρτὲ γὰρ ἔχονταν ἀντικειμενικότητα. Τοῦτο μειώνει ἡμεσα καὶ
τὴν ἀτομικὴ εὐδαιμονία, γιατὶ τὸ ἀτομο ἤη κατ' ἀνάγκην μέσα
στὴν κοινωνία. "Ἐφ' ὅσον λοιπὸν δὲν ὑπάρχει ἐνιαῖο μέτρο ποὺ
μ' αὐτὸ νὰ μετοιέται ἥ ἥδονὴ κι' ὁ πόνος, ἥ χαρὰ καὶ ἡ λύπη, καὶ
ἐφ' ὅσον τὰ εἰχάριστα καὶ τὰ δυσάρεστα τῆς ζωῆς ἔχουν ἀτομική,
συγκεκριμένη ἀξία, δὲν μπορεῖ νὰ σταθῇ ὁ εὐδαιμονισμὸς ὡς σύ-
στημα, δηλαδὴ ὡς λογικὰ θεμελιωμένος σκοπὸς τῆς ζωῆς. Πολὺ²
λιγότερο μπορεῖ νὰ στοθῇ ὡς ἡθικὸ σύστημα. "Ἐνα σύστημα τῆς
ζωῆς ἀπαιτεῖ πάντα γενικὰ καὶ ἐνιαῖα μέτρα καὶ σταθμά. "Οταν
μάλιστα ἔνα σύστημα ἔχῃ τὴν ἀξίωση νὰ ωυθμίσῃ δλη τὴν πρα-
κτικὴ καὶ ἡθικὴ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, πρέπει νᾶχη τὸ γενικὸ μέ-
τρο. Κάτι ποὺ θὰ εἶναι ἡθικό, πρέπει νὰ εἶναι γενικὰ ἡθικά, ὅχι
τώδεα ἡθικὸ κ' ὕστερα ἀνήθικο, ὅχι γιὰ μένα ἡθικὸ καὶ γιὰ τὸν
ἄλλον ἀνήθικο.

Κανεὶς δὲν ἀρνεῖται, ὅτι ἥ εὐδαιμονία εἶναι βιολογικὴ τάση
κάθε ἀνθρώπου. "Εκεῖνο δμως ποὺ πρέπει ὁπωσδήποτε ὁδ καθ-

ένας ν' ἀρνηθῆ εἶναι, διτὶ ή εὐδαιμονία ἔχει γενικὸ μέτρο. 'Η εὐ-
δαιμονία, ἀν καὶ τὴν ζητοῦν ὅλοι, δὲν κρίνεται οὔτε μετριέται
μὲ γενικὰ μέτρα. 'Ο Kant λέει: «ἡ εὐτυχία εἶναι κατ' ἀνάγκην
ὅ πόθος κάθε λογικοῦ. ἀλλὰ πεπερασμένου δύντος. Αὐτὴν ἀποτε-
λεῖ συνεπῶς ἔνα ἀναπόφευκτο ἐλατήριο, ἔνα ἀναγκαῖο προσδιορι-
στικὸ αἴτιο τοῦ ἐπιθυμητικοῦ τοῦ ἀνθρώπου. Κάθε λογικὸ ὅν-
τείνει στὴν εὐτυχία του, γιατὶ ἡ εὐτυχία δὲν εἶναι ἔμφυτα δο-
σμένη στὴν ὑπαρξή του, ἀλλὰ πρέπει νὰ τὴν ἀποχτήσῃ, νὰ τὴν
ἐπιδιώξῃ. Τοῦτο διφείλεται στὸ γεγονός, διτὶ τὸ λογικό, ἀλλὰ πε-
περασμένο ὅν ἔχει ἀνάγκες, καὶ οἱ ἀνάγκες ἀφοροῦν τὴν ὕλη τοῦ
ἐπιθυμητικοῦ, ἀποτελοῦν τὸ ἀντικείμενο τῆς ἐπιθυμίας του
'. Επειδὴ ὅμως τὸ ὑλικὸ ἀντικείμενο τῆς ἥδονῆς καὶ τὸν πόνον
εἶναι πάντοτε ἐμπειρικό, δηλαδὴ διαφορετικό, εἶναι ἀδύνατον νὰ
νψώσωμε αὐτόν τὸ σκοπὸ σὲ νόμο, γιατὶ ὁ νόμος θὰ ἔπρεπε νὰ
ἔχῃ μέσα του πάντα τὸ ὕδιο προσδιωριστικὸ αἴτιο τῆς βιολη-
σεως, ἐνῶ, κατὰ τὴν ἐπιδίωξη τῆς εὐτυχίας, τὸ αἴτιο ποὺ προσδιο-
ρίζει τὴ βιούληση κάθε ἀνθρώπου εἶναι διαφορετικό. «Ποῦ θὰ ξη-
τήσῃ ὁ καθένας τὴν εὐτυχία του, λέει ὁ Kant. τοῦτο ἔξαρταί
ἀπὸ τὰ εἰδικὰ συναισθήματα χαρᾶς καὶ λύπης, ἥδονῆς καὶ πόνου.
Σὲ κάθε μάλιστα ἀνθρώπῳ, ἀνάλογα μὲ τὶς περιστασεις, ἡ εὐτυ-
χία εἶναι κάτι διαφορετικό. "Ωστε, ἀν θελήσωμε νὰ νψώσωμε
σὲ νόμο τὸ μέτρο καὶ τὸν τρόπο μὲ τὰ ὄποια ἔνα ἄτομο εὐτυχεῖ,
θὰ ἔχωμε ἔναν ὑποχειμενικὸ νόμο, δηλαδὴ νόμο μὲ τυχαῖο περιε-
χόμενο. Σὲ κάθε ἄτομο τὸ περιεχόμενο αὐτὸ θὰ ἦταν διαφορε-
τικό, ἂρα ποτὲ δὲν θὰ μποροῦσε νὰ ἀποτελέσῃ τὴ βάση γιὰ ἔνα
γενικὸ νόμο, γιατὶ ὁ πόθος πρὸς τὴν εὐτυχία ἔχει πάντοτε καὶ
ἔνα εἰδικὸ ἀντικείμενο ποὺ ἐπιδιώκει». 'Η βάση λοιπὸν τοῦ εὐ-
δαιμονισμοῦ φαίνεται διτὶ δὲν ἀντέχει στὸ λογικὸ ἔλεγχο. "Ο, τι
δεν εὐδαιμονισμὸς προϋποθέτει ὡς βάση, δὲν εὐσταθεῖ.

"Αλλὰ ὁ εὐδαιμονισμὸς προϋποθέτει καὶ κάτι ἄλλο, βασικὸ
ἐπίσης στήριγμα τῆς ἐπιχειρηματολογίας του. Προϋποθέτει, διτὶ
κάθε πράξη τοῦ ἀνθρώπου πρέπει νὰ κρίνεται ἀπὸ τὰ ἀποτελέ-
σματά της. Καὶ αὐτὴ ὅμως ἡ προϋπόθεση τοῦ εὐδαιμονισμοῦ δὲν
στέκει, γιατί, ἀν κρίνω μία πράξη ἀπὸ τὰ ἀποτελέσματά της—
καὶ μάλιστα ὅπως τὰ ἀντιλαμβάνεται ὁ εὐδαιμονισμὸς—τότε
εἶναι δυνατόν, ἡ ὕδια πράξη νὰ φανῇ καλὴ καὶ κακή, καὶ μάλιστα

δχι ἀπὸ καμιαὶ ἀνώτερη ἡθικὴ σκοπιά, ἄλλὰ ἀπὸ τὴ σκοπιὰ τοῦ εὐδαιμονισμοῦ. Δὲν θὰ φέρωμε ἔδω τὸ ἐπιχείρημα, διτὶ μία πράξη κρίνεται ἡθικὰ ἀπὸ τὴν πρόθεση ποὺ τὴν διέπει, γιατὶ τὸ ἐπιχείρημα τοῦτο κατάγεται ἀπὸ ἕναν κόσμο ὅλως διόλου ἀντίθετο πρὸς τὸν εὐδαιμονισμό. Θὰ μείνωμε μέσα στὸν κύκλο τοῦ εὐδαιμονισμοῦ, γιὰ νὰ κρίνωμε τὴν ἀξία του. "Ἄς πάρωμε ἔνα γνωστὸ παράδειγμα. Ἔνας γερμανὸς ἥγεμόνας, δ Φρειδερίκος δ II τοῦ Hessen (1720-1785), ἐπούλησε στὴν Ἀγγλία ἔνα μέρος ἀπὸ τὰ στρατεύματά του. Ἡ Ἀγγλία τὸν στρατὸ αὐτὸ τὸν χρησιμοποίησε στὸν πόλεμο ποὺ εἶχε τὴν ἐποχὴ ἔκείνη ἀνοίξει μὲ τὴν βόρεια Ἀμερική. Τὸ γεγονὸς αὐτὸ εἶναι ἀνήθικο αὐτὸ καθ' ἔντο. Ἄλλα εἶναι ἀνήθικο ἀν κριθῆ καὶ μὲ τὰ μέτρα τοῦ εὐδαιμονισμοῦ δχι γιατὶ ἀντίκειται στὸν ἀνώτατο ἡθικὸ νόμο, ποὺ δρίζει. δτὶ δ ἀνθρωπος ἔχει ἀπόλυτη ἀξία καὶ δὲν πουλιέται, ἄλλὰ γιατὶ ἐδημιουργησε τὴ δυστυχία μέσα στὴ ζωὴ τόσων ἀνθρώπων. "Ολοι αὐτοὶ οἱ ἀνθρωποι δὲν αἰσθάνθηκαν βέβαια χαρὰ δταν τουλήθηκαν, ἄλλὰ ἀπέραντη θλίψη. "Ἐπειτα τὸ γεγονὸς αὐτὸ ἐδημιουργησε δυστυχία καὶ μέσα στὴν ψυχὴ καὶ στὴ ζωὴ τῶν οἰκείων τῶν στρατιωτῶν, γονέων, ἀδελφῶν, συζύγων, τέκνων. Στὴν Ἀμερικὴ ποὺ μεταφέρθηκαν οἱ στρατιῶτες ἐπέθιαν δλοι." Άλλοι στὸν πόλεμο κι' ἄλλοι ἀπὸ ἀρρώστειες. Ἡ δυστυχία λοιπὸν ἔφθασε γι' αὐτοὺς τοὺς ἀνθρώπους στὸν ἀνώτατο βαθμό. "Ἐπίστης ἔκορυφώθηκε καὶ ἡ θλίψη τῶν οἰκείων, δταν ἔμαθαν τὴν καταστροφή των. "Αν λοιπὸν κρίνωμε τὴν πράξη αὐτὴ τοῦ γερμανοῦ ἥγεμόνα ἀπὸ τὴ σκοπιὰ τοῦ εὐδαιμονισμοῦ, πρέπει νὰ δμολογήσωμε, δτὶ ἡταν ἀνήθικη, γιατὶ ἔρριξε σὲ δυστυχία τόσους καὶ τόσους ἀνθρώπους, ἀφαίρεσε ἀπὸ χιλιάδες ἀνθρώπους τὴ ζωὴ καὶ τὴν εὐτυχία.

"Ἐφ' ὅσον δμως μοναδικὸ κριτήριο τῶν πράξεων τοῦ ἀνθρώπου βάλωμε τὴν εὐδαιμονία, εἶναι δυνατὸν τὴν ἴδια πράξη νὰ τὴν κρίνωμε κατὰ διαφορετικὸ τρόπο, δηλαδὴ νὰ εἰποῦμε, δτὶ εἶναι καὶ κακὴ καὶ καλὴ. Εἶναι γνωστό, δτὶ δ ἴδιος γερμανὸς ἥγεμόνας ἀγόρασε μὲ τὰ ἴδια χρήματα ποὺ ἐπῆρε ἀπὸ τὴν Ἀγγλία γιὰ τοὺς στρατιῶτες ποὺ τῆς πούλησε, τὰ περισσότερα ἔργα τέχνης, τοὺς περισσότερους πίνακες ζωγραφικῆς ποὺ στόλιζαν τὴν πινακοθήκη τῆς Kassel. Ἡ πινακοθήκη αὐτὴ ἡταν ἀπὸ τὶς

δραιότερες τῆς Γερμανίας. Κάθε χρόνο περνοῦσαν ἀπ' ἐκεῖ χιλιάδες ἀνθρώποι καὶ εὐφραίνονταν τὰ μάτια των ἀπὸ τὴν θέα τῶν καλλιτεχνημάτων, ποὺ περιμάζεψε ἐκεῖ μέσα μὲ τὰ ἀνόσια ἐκεῖνα χρήματα ὁ γερμανὸς ἡγεμόνας. Ἐπέρασαν ἀπὸ τότε ἔκατὸν πενήντα χρόνια. Τὸ πεσὸν τῆς αἰσθητικῆς χαρᾶς, ποὺ αἰσθάνονταν ὅσοι ἐπισκέπτονταν τὴν πινακοθήκη μεγάλωνε, γιατὶ κάθε χρόνο προσθέτονται καὶ νέες χιλιάδες ἀνθρώποι, ποὺ χαίρονταν μὲ τὴν θέα αὐτῶν τῶν καλλιτεχνημάτων. Εἶναι λοιπὸν δυνατὸν νὰ δεχθοῦμε, πὼς ἥρθε στιγμὴ ποὺ τὸ ποσὸν τῆς χαρᾶς θὰ ἔγινε περισσότερο ἀπὸ τὸ ποσὸν τῆς λύπης καὶ τοῦ πόνου, ποὺ αἰσθάνθηκαν αἱ δύσμοιροι ἐκεῖνοι στρατιῶτες ποὺ ἐπουλήθηκαν ἀπὸ τὸν ἡγεμόνα τοὺς καὶ τῆς θλίψης ποὺ αἰσθάνθηκαν οἱ δικοὶ των ποὺ τοὺς ἔχασαν. Σύμφωνα μὲ αὐτὸν τὸν τρόπον τοῦ κρίνειν, ποὺ είναι ὅλότελα εὐδαιμονιστικός, ἢ πράξη αὐτὴ τοῦ γερμανοῦ ἡγεμονία πυρουσιάζεται ὡς ἡθική, γιατὶ συμβάλλει στὴν αὐξηση τῆς ἀτομικῆς καὶ κοινωνικῆς εὐδαιμονίας. Ἡ πράξη αὐτὴ ποὺ στιγματίζεται ὡς ἀνόσια ἀπὸ τὸ γραπτὸ καὶ ἀγραφο νόμο, γιατὶ προσβάλλει καὶ καταπατάει τὴν ἀπόλυτη ἀξία τοῦ ἀνθρώπου, θεωρεῖται ἀπὸ τὸν εὐδαιμονισμὸ ὡς ἡθική, ὡς σύμφωνη μὲ τὰ αἰτήματα ποὺ θεσπίζει αὐτός, καὶ ἵδια μὲ τὸ αἴτημα τῆς κοινωνικῆς εὐδαιμονίας. Ὁ, τι λοιπὸν αὐξάνει τὴν κοινωνικὴ εὐδαιμονία είναι κατ' αὐτὸν ἡθικό. Ὁ, τι πάλιν τὴν μειώνει είναι ἀνθρικό. Κατὰ τὸν τρόπον αὐτόν, μπορεῖ ὁ εὐδαιμονισμὸς νὰ ἐπιτρέψῃ καὶ νὰ ἐπιβάλῃ κάθε ἀδικία μὲ τὴ δικαιολογία, διτι θάρη καιρὸς ποὺ ἡ ἀδικία αὐτὴ θὰ γίνη ληγὴ τῆς εὐδαιμονίας.

Ἄλλα τὸ ἴσχυρότερο καὶ βαρύτερο ἐπιχείρημα κατὰ τοῦ εὐδαιμονισμοῦ είναι ἡ ἴστορικὴ ζωή, ἡ ἴδια ἡ ἴστορία τοῦ ἀνθρώπου. Δὲν ὑπάρχει, κανένας ποὺ θὰ θελήσῃ νὰ ἀμφισβητήσῃ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ ἴστορία ἔχει μέσα της τὴν τάση πρὸς τὴν εὐδαιμονία, διτι ἔνα μεγάλο ποσὸν ἀπὸ τὶς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου καταναλώνεται γιὰ τὴν ἐπιτυχία ἐνὸς ὠρισμένου βαθμοῦ εὐδαιμονίας, ἀτομικῆς καὶ κοινωνικῆς. Ἄλλα πέραν ἀπ' αὐτὴν τὴν ἐπιδίωξη ὑπάρχει ἔνας ὑψηλότερος σκοπὸς τῆς ἴστορικῆς ζωῆς. Ἡ ἴστορία είναι τὸ ὅλυμπιακὸ ἀγώνισμα τοῦ ἀνθρώπου γιὰ τὴν ἡθική του ἐλευθερία, αὐτὴν ποὺ είναι πέραν ἀπὸ τὴν ὑλικὴ ἐλευθερία καὶ είναι ἀσχετη ἀπὸ τὴν ἐξωτερικὴ εὐδαιμονία. Ἡ ἐλευθερία

είναι άγαθό ποὺ δὲν ἀποχτιέται μὲ τὴν ἥδονή, οὔτε μὲ τὴ συστηματικὴ καὶ πανούργα ἀποφυγὴ τοῦ πόνου. Ἡ ἡθικὴ ἐλευθερία, δπου κατευθύνεται ἡ ἴστορία, ἔχει νόημα ὅλως διόλου διαφορετικὸ ἀπὸ τὸ περιωρισμένο νόημα τῆς ἀτομικῆς καὶ κοινωνικῆς εὐδαιμονίας. Δὲν προνεῖται κανείς, δτι ὁ ἄνθρωπος τείνει πρὸς τὴν ἀτομική του εὐδαιμονία καὶ δτι ἡ κοινωνία πρέπει νὰ εὐημερῇ καὶ μάλιστι μὲ κανόνα δικαιοσύνης, ἀλλὰ δὲν πρέπει νὰ γελιέται καὶ νὰ νομίζῃ, δτι μ' αὐτὸ ἔχει καὶ τὴν ἡθική του ἐλευθερία. Δὲν πρέπει νὰ πιστεύῃ κανείς, δτι ἔτσι ἀντιμετωπίζει τὸ ἡθικὸ πρόβλημα τῆς ζωῆς του. Ἀν ἀποκλειστικὸς σκοπὸς τῆς ζωῆς ἡταν ἡ εὐδαιμονία, τότε ἡ ἴστορία καταστρατηγεῖ πάντα τὴ φύση, γιατὶ ἡ ἴστορία ἐπιδιώκει σκοποὺς ἀνώτερους ἀπὸ τὴν εὐδαιμονία. Ὁ Kant λέει: «Ἄν ὁ κύριος σκοπὸς ἐνὸς ὄντος ποὺ ἔχει νόηση καὶ βούληση ἡταν ἡ διατήρηση, ἡ εὐτυχία καὶ γενικὰ ἡ εὐδαιμονία του, ἀν αὐτὸς ἡταν ὁ σκοπός του, τότε ἡ φύση ἔχει πολὺ ἀσχημα ποὺ προώρισε τὸ νοῦ του ὄντος αὐτοῦ ὡς μέσον γιὰ τὴν ἐπίτευξη αὐτοῦ τοῦ σκοποῦ, γιατὶ ὅλες οἱ πράξεις ποὺ θὰ ἔκτελονται τὸ ὅν αὐτό, καὶ γενικὰ ὅλος ὁ τρόπος τοῦ πράττειν, θὰ ἡταν ἀσφαλέστερες, ἀν ἀκολουθοῦνται ἔνστικτά του καὶ δχι τὸ νοῦ του. Ὁ σκοπὸς τῆς ζωῆς του θὰ πετύχαινε καλύτερα μὲ τὸ ἔνστικτο παρὰ μὲ τὸ νοῦ του».

Θέληση καὶ νόηση δὲν ὑπάρχουν γιὰ νὰ ἐπιδιώκωμε τὴν εὐδαιμονία μας. Καὶ ἡ θέληση καὶ ἡ νόηση θέτουν σκοποὺς ποὺ είναι πέραν ἀπὸ τὴν ἀπλὴ εὐδαιμονία, σκοποὺς ποὺ δὲν ἐπιδιώκουν μόνον τὴν ἀτομικὴ καὶ τὴν γενικὴ εὐδαιμονία. ἀλλὰ ἀποβλέπονται καὶ στὴ στερεότητη τῆς ἀξιοπρεπείας του, στὴν ἀνάβαση ἀπὸ τὸν ἔναν λειτογικὸ βαθμὸ στὸν ἀλλο καὶ στὴν ἀκεραιόση τῆς ἐλευθερίας τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἡθικὴ ἐλευθερία είναι ἀκατάπαυστη ἀπελευθέρωση ἀπὸ ὄρισμένη κατάσταση, είναι ὑπερνίκηση τοῦ πεπερασμένου ἐγώ, ἔνας ἀδιάκοπος παραμερισμὸς τοῦ φιλαρτοῦ στοιχείου μέσα μας καὶ ἡ ἀνύψωση τοῦ αἰωνίου, τοῦ καθαρὰ ἀνθρωπίνου. Γι' αὐτό, καμμιὰ θεωρία, ποὺ κινεῖται ἀπὸ τὴν τάση πρὸς τὴν εὐδαιμονία ἥ καὶ ἀπὸ τὴν ἀντίθετη πίστη, δτι δηλαδὴ ἡ μοῖρα τοῦ ἀνθρώπου είναι νὰ δυστυχῇ, δὲν θέτει τὸ ἡθικὸ πρόβλημα. Ἡ ἡθικὴ ἀξία τῆς ζωῆς ἀρχίζει πέραν ἀπὸ τὴν ἥδονή καὶ τὸν πόνο, πέραν ἀπὸ τὴ χαρὰ καὶ τὴ λύπη. Ὁ Νίτσε

λέει: «ήδονισμός, ἀπαισιοδοξία, εὐδαιμονισμός, ὅλοι αὗτοὶ οἱ τρόποι τοῦ σκέπτεσθαι, ποὺ ἔκτιμοῦν τὴν ζωὴν καὶ τὰ πράγματα ἀπὸ τὴν ἡδονὴν καὶ τὸν πόνον ποὺ προκαλοῦν στὸ ἄτομα, εἰναι ἐπιφανειακοὶ τρόποι, εἰναι ἀπλοῖκότητες. Κάθε ἀνθρώπος ποὺ ἔχει τὴν συνείδησην, πὼς ἔχει μέσα του ὥρισμένες μορφωτικὲς δυνάμεις καὶ πὼς μπορεῖ νὰ γίνῃ πλάστης τοῦ ἑαυτοῦ του, δὲν μπορεῖ νὰ μὴν ἀτενίσῃ μὲ εἰρωνεία καὶ μὲ οἶκτο αὐτοὺς τοὺς τρόπους».

Τὸ «αἴτημα» ποὺ θέτει ὁ εὐδαιμονισμός, δὲν ἀφορᾷ καθόλου τὴν ἡθικήν, ἀλλὰ μονάχα τὴν βιολογικὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου. Εἰναι ἐνδρομητικό ποὺ διέπει τὴν ζωὴν τοῦ ἀνθρώπου, ὅχι ὅμως γιατὶ εἰναι ἡθικό, ἀλλὰ γιατὶ συντείνει στὴ διατήρηση καὶ τὴν εὐδαιμονία τῆς ζωῆς. «Ἄν ὅμως τὸ σκεφθοῦμε καλά, θὰ ἴδοιμε ὅτι ἡ ζωὴ δὲν ἔχει ἀνάγκη ἀπὸ τὸ «αἴτημα» αὐτό, γιατὶ ἡ ἴδια προσδιορίζεται ἔμφυτα ἀπὸ τὸ ἐνδρομητικό πρὸς τὴν εὐδαιμονία. Τὰ αἰτήματα ὑπάρχουν ὅχι γιὰ νὰ γίνεται ἔκεινο ποὺ ὥρισε ἡ φύση νὰ γίνεται, γιατὶ τοῦτο θὰ γίνεται δπωσδήποτε καὶ χωρὶς αἰτήματα. Τὰ αἰτήματα τίθενται ὅταν ὁ ἀνθρώπος θέλῃ νὰ προχωρήσῃ πέραν ἀπὸ ἔκεινο ὅλον τὸν ἀφησε ἡ φύση. «Οταν θέλῃ νὰ δώσῃ νόημα καὶ ἀξία στὴ ζωὴ του, τότε ὁ ἀνθρώπος εἰναι ὃν ἡθικό. Ἡ ἡθικὴ δὲν καταγίνεται ποτὲ μὲ τὴν εὐδαιμονία τοῦ ἀνθρώπου ἡ τῆς κοινωνίας ἀλλὰ μὲ τὸ νόημα καὶ τὴν ἀξία ποὺ πρέπει νάχῃ ἡ ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἡθικὴ ἐρμηνεύει ἀξιολογικὴν τὴν ζωὴ τοῦ ἀνθρώπου, βλέπει τὴν ζωὴ ὡς χρέος, ὃς δἰλυμπιακὸ ἀγώνισμα, καὶ ὅχι ὡς εὐδαιμονία. Τὸ χρέος ὅμως καὶ τὸ ἀγώνισμα τῆς ἐλευθερίας εἰναι πάντα πέραν ἀπὸ τὴν εὐδαιμονία, πέραν ἀπὸ τὸ εὐχάριστο καὶ τὸ δυσάρεστο, πέραν ἀπὸ τὰ συναισθήματα καὶ τὴν ἔμφυτη πάλη τῶν ἐνστίκτων ἀναμεταξύ των. Ἡ ζωὴ τοῦ ὄντος ἀποχρῆται ἡθικὸ νόημα ἀπὸ τὴν στιγμὴν ποὺ πάει πέραν ἀπὸ τὴν ἀπλὴ ἀνάγκην καὶ γίνεται χρέος. Γιὰ νὰ τεθῇ ὁ ἀνθρώπος ὡς ἡθικὴ ὑπόσταση καὶ ἀξιώμα, πρέπει νὰ προχωρήσῃ πέραν ἀπὸ τὸ σημεῖο, ὃπου τὸν ἀφησε ἡ φύση καὶ ἡ τύχη. «Ο, τι εἰναι κατὰ τὸν νόμο τῆς ἀνθρωπότητος, γίνεται μόνο τον. «Ο, τι ὅμως δὲν εἰναι ἀλλὰ πρέπει νὰ είναι, τοῦτο γίνεται μὲ ἀπόφαση καὶ ἐσωτερικὴ κατάραση. «Ο, τι γίνεται κατὰ τὸν νόμο τῆς αἰτιότητας—καὶ ἔτσι γίνεται ἡ ἡδονὴ—δὲν μπορεῖ νάχῃ καμιὰ ἡθικὴ σημασία. Γιατὶ τότε θὰ είχαν ἡθικὴ καὶ τὰ ζῆνα. «Ο, τι δὲν ὑπάρχει καὶ δὲν μπορεῖ

ποτὲ νὰ γίνῃ ἀπὸ φυσικὰ αἴτια ἄλλὰ ἀπὸ τὴν αὐτόνομη βούληση τοῦ ἀνθρώπου, τοῦτο εἶναι χρέος καὶ ἀξίωμα.

Χρέος εἶναι νὰ γίνεται δὲ ἀνθρωπος ὅλοένα καὶ περισσότερος ἐλεύθερος. Ἡ ἐλευθερία τοῦ ἀνθρώπου δὲν προκύπτει ἀπὸ τὸν νόμο τῆς αἰτιότητας, ἀλλὰ κερδίζεται ὑστερα ἀπὸ σκληρὸς ἀγῶνα πρὸς τὸν νόμον αὐτὸν καὶ πρὸς τὰ μέσα καὶ πρὸς τὰ ἔξι. Ἡ ἐλευθερία εἶναι ἀπόκτημα ἀπὸ τὸν ἀγῶνα ποὺ διαδραματίζεται ἀνάμεσα πάθους καὶ χρέους, ἀνάγκης καὶ δέοντος. "Ἄν δὲ ἀνθρωπος κατὰ τὸν εὐδαιμονισμό, εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀνάγκης, τούτου τὸν κατὰ τὴν ἡθικὴν εἶναι δὲ ἀνθρωπος χρέος καὶ ἀγώνισμα." Ο, τι ἀπομένει, ἂν ἀφαιρέσωμε μέσα ἀπὸ τὸν ἀνθρωπο τὴν τάση λόρω τὴν εὐδαιμονία; ἀτομικὴ ἢ κοινωνική, δ.τι προβλέπει ὑστερα ἀπὸ τὴν ὑπερνίκηση τοῦ ἐγωϊσμοῦ καὶ τῆς φιλαλληλίας τῆς ἐγωῖστα κῆς, τοῦτο εἶναι τὸ ὑτοκείμενο τῶν ἡθικῶν ἀγώνων, τοῦτο φεύγεται ἀπὸ τὴν ἴδεα τοῦ χρέους. Τὸ ἐγὼ αὐτὸ δὲν ἔχει τίποτε τὸ κοινὸ μὲ τὸ ἐγὼ ποὺ καλλιεργεῖ δὲ ἐγωϊσμός, μὲ τὸ ἐγὼ ποὺ δὲν εἶναι τίποτε ἄλλο παρὰ ἕνα κομμάτι φύσι. Τουναντίον, τὸ ἡθικὸ ἐγὼ εἶναι ἡ ἀρχὴ τῆς δημιουργίας ὅλων τῶν ἀξιῶν τοῦ ἀνθρώπου. Τὸ ἡθικὸ ἐγὼ εἶναι πέραν ἀπὸ τὸ ἐγὼ ποὺ ἐπιδιώκει τὴν εὐδαιμονία του, γιατὶ τὸ ἐγὼ ποὺ ἐπιζητεῖ τὴν εὐδαιμονία του δὲν μπορεῖ ποτὲ νὰ αὐτοκυβερνηθῇ. Θὰ προσδιορίζεται πάντα ἀπὸ αἴτια καὶ ποτὲ ἀπὸ χρέη, ἐνῶ τὸ ἡθικὸ ἐγὼ εἶναι ὑποχρεωμένο νὰ προσδιορίζεται πάντα ἀπὸ χρέη καὶ ποτὲ ἀπὸ αἴτια, ὅσο κι ἀν περιορίζεται ἀπ' αὐτά. Τὸ ἴδιο τὸ ἡθικὸ ἐγὼ εἶναι ἕνα χρέος, ἐνῶ τὸ ἐγὼ ποὺ ζητάει τὴν εὐδαιμονία του εἶναι μία ἀνάγκη.